

Diahuebs September 4 2014 -Edicion-8 Vol.194163 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

2000 CASH CASH CASH 2000 pag 2.

Cuatro comerciante importador a reuni ayera tardi:

DESDE 1 DI OKTOBER LO AUMENTA TUR PRIJS CU 10% PA POR PAGA MEDIDANAN DI MIKE EMAN

Carta di MEP cu pregunta entrega na presidente di parlamento pa Minister di ASuntonan General, Mike Eman

AVP a introduci un "Financial Transfer Tax" cu nunca a ser menciona

Graduacion di Derick Martina na Hulanda



Ta core pa su responsabilidad:

Ministerio Publico no kier haci su trabao!

Procurador General tin miedo di Politiek

Contesta di Ministerio Publico:

"E primado ta na canto di politiek"

ATIA ta contra un impuesto riba transaccion

Comision a wordo nombra pa traha rapport contra SAC!!

Ministerraad a nombra comision di carnaval nobo sin presencia di Mike Eman!

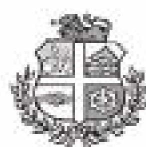
Comision nobo ta: Ryan Kock, Patrick Melchior, Rossi Marchena, Siegfried Dumfries, Renny Lacle, Ronny van Trigt, Irma Gordon , Chucho Hoek y sr. Weber

Polisnan a captura posibel sospechosonan cu a kibra, drenta horta na un cas na Jaburibari



Homber kier a bula La Salle Colege y Ministerio Publico ta bolbe faya

Mas y mas ta haya percepcion cu Ministerio Publico no tin hendenan capacita pa haci nan trabao. Esaki ta conclusion di hopi hende den nos comunidad ora cu recientemente doño di un snack a pone su auto den cura di school yena cu pata pata di gasolin, menaza di bula e school y autoridad ta drumi na soño. Con ta posibel cu pa tur otro caso, manera Rocky Kelly ta wordo cera, Luc Winklaar ta wordo cera pa skirbi riba Facebook, Jordanny Tromp ta wordo cera pa skirbi riba Facebook, Edwina Henriquez ta wordo cera pa mes un cos y un doño di snack cu ta yena Jerry Can cu intencion pa cende un school na candela cu 600 mucha, ta liber awe? Ministerio Publico ta loco? Payaso nan a bira? Politiek complaciente? Nos no por kere cu Ministerio Publico ta serio pa interoga e doño aki pa un ora y lague bay. Poco poco nos ta haya sa con incapacita Ministerio Publico ta y nos lo bay informa Plasterk pe cuminza pone ordo den e departamento aki.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 8 SEPTEMBER 2014 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Het opmaken van een voordracht voor het Voorzitter- en het Ondervoorzitterschap der Staten van Aruba voor het Zittingsjaar 2014-2015.
2. Sluiting van het Zittingsjaar 2013-2014.

De Plv. Griffier,

drs. J.L Williams

Segun Alberto Vrolijk:

Pueblo mester stop di keha

Segun Alberto Vrolijk a bisa ayera, e ta haya cu pueblo mester stop di keha pa e medidanan cu ta na caminda. Segun Vrolijk a bisa cu e medidanan no ta nada serio y nan ta chikito. E no ta comprende dicon tin tanto hende ta haci cos di muchachada y ta keha riba e medidanan cu ta bin. E medidanan lo no afecta pueblo. Di otro banda Angel Bermudez a bisa cu e medida di Transfer Tax lo mester recauda for di saco di pueblo e suma di 50 miyon florin. Wel, ranca 50 miyon florin, no ta basta hopi placa cu ta ranca di saco di pueblo?

Koers marge Belasting tambe na caminda...

½% riba cada cambio di placa di florin pa dollar

Proyecto di ley a yega parlamento

Parlamento di Aruba e ricibi un ley nobo pa wordo trata y aproba. E ley aki ta otro medida unda Eman kier bay cuminza cobra ½% riba tur cambio di moneda, di florin pa dollar. Ken cu bay banco pa cumpra dollar of Euro of cualkier otro moneda of si bay paga pa bo credit card of si bo haci un transfer bancario pa Merca na dollar, Mike Eman a dicidi pa cuminza cobrabo ½% di tax pa asina e por haya mas placa den su caha. Por tuma no ta cu Mike Eman ta buscando tur manera pa reken af cu pueblo riba un hala di medida cu nan ta tumando pa asina haya mas placa pa sigui gasta. Mike Eman so tin mas di 400 coordinador cu ta lepia na cas, cobra sin traha y parce cu mester tuma medida pa sigui cria e campañadornan di Mike.

§2. De koersmargevergoeding

Artikel 2

1. De deviezenbanken zijn een koersmargevergoeding verschuldigd aan de Bank.

2. De koersmargevergoeding is per kalendermaand verschuldigd.

Artikel 3

1. De koersmargevergoeding bedraagt 3/8 procent van de in rekening gebrachte tegenwaarde in Arubaanse florin uit hoofde van de verkooptransacties, verminderd met 1/8 procent van de betaalde tegenwaarde in Arubaanse florin uit hoofde van de aankooptransacties.

2. De percentages, bedoeld in het eerste lid, kunnen, de Bank gehoord, bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden gewijzigd.

Ta core pa su responsabilidad:

Ministerio Publico no kier haci su trabao!

Procurador General tin miedo di Politiek

Den un carta cu nos medio di comunicacion a manda pa Ministerio Publico, cu varios pregunta relaciona cu e keho di Algemene Rekenkamer, Ministerio Publico a contesta Solo di Pueblo cu un contesta incompleto y inaceptabel. Segun Ministerio Publico cu den e caso aki, e “primado ta na canto di politiek”. Cu otro palabra Ministerio Publico a declara su mes onbekwaam, pasobra tin ley y ley no ta wordo respeta. Con ta posibel cu Algemene Rekenkamer ta ta papia cu tin ley y cu ley ta wordo neglisha y ora cu nos haci e pregunta na Minsiterio Publico, nan ta contesta cu e “primado ta na canto di politiek”? Ken ta tuma ken haci den e pais aki? Nos ta den un pais unda cu politiek ta sinta riba ley? Ta esaki Ministerio Publico kier splica nos? Solo di Pueblo no ta acepta e contesta aki di ministerio publico y nos lo bolbe acerca nan pa haya un contesta detaya di nos preguntanan. Si esey no ta posibel, e ora nos lo bay internacional cu nos preguntanan y lo tin cu acerca Minister di Husticia di Hulanda como tambe Minister Plasterk y talvez Gobernador pa asina busca un contesta, esta con ta posibel cu e keho di Algemene Reken Kamer no ta wordo tuma na serio. Algemene Rekenkamer a bisa cu ley di comptabilidad ta wordo neglisha y nos kier sa ken ta neglisha e ley aki y dicon ta neglisha e ley aki.

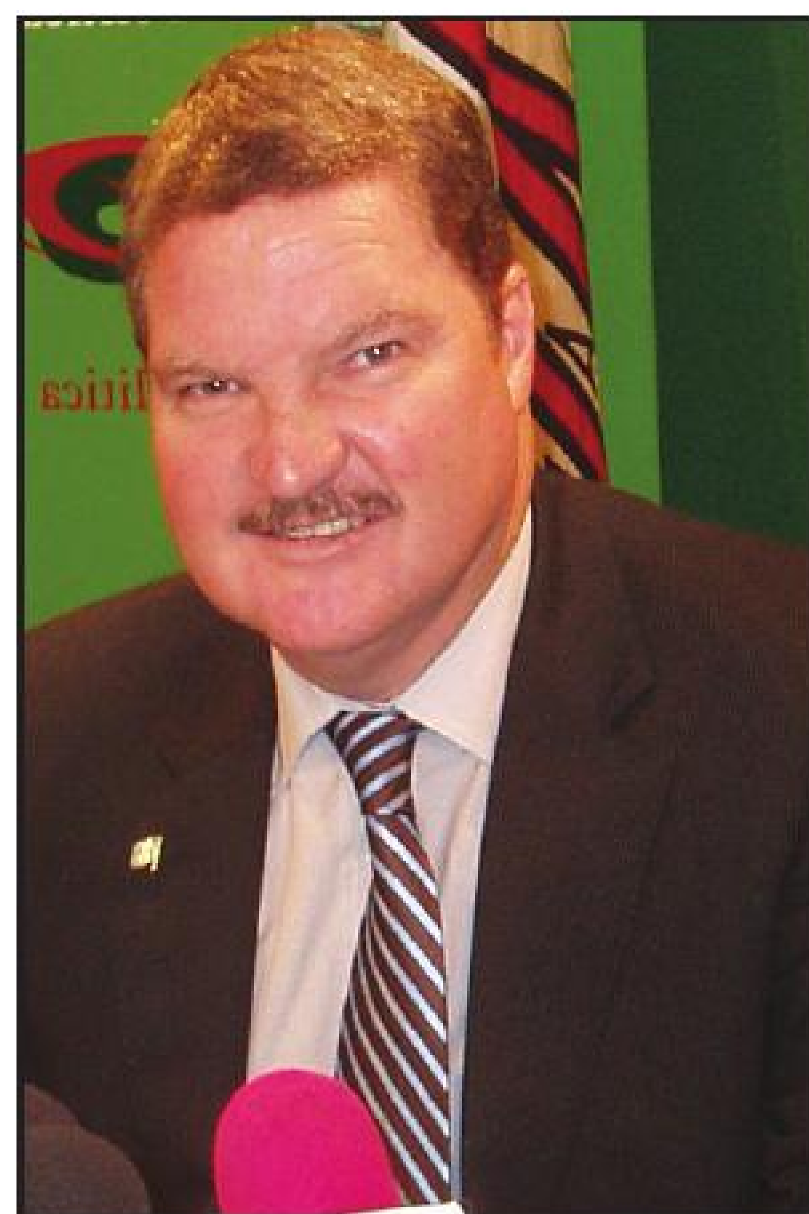
TContesta di Ministerio Publico:

“E primado ta na canto di politiek”

Den un carta cu Solo di Pueblo a manda pa Ministerio Publico relaciona cu mal gastamento di placa di nos pais, segun denuncia publico di Algemene Rekenkamer, nos a haya e contesta aki di Ministerio Publico: “ E primado ta na canto di politiek”. Cu otro palabra Ministerio Publico kier meen cu politiconan por horta numa cuanto cu nan kier, contal cu nan tin un mayoria den parlamento y esaki ta haci cu e “primado ta na canto di politiek”. Aparentemente tin un ley di comptabilidad, pero Ministerio Publico ta neglisha e ley aki su existencia y ta hopi floho pa haci su trabao pa asina actua a base di e ley.

Cuatro comerciante importador a reuni ayera tardi:

Desde 1 di Oktober lo aumenta tur prijs cu 10% pa por paga medidanan di Mike Eman



Solo di Pueblo a comprende cu ayeratardi cuatro comerciante poderoso di Aruba a yama un reunion di urgente. Ora cu nan a waak varios medida cu ta na caminda den tur sorto di forma y porcentahe, nan a dicidi di agrega un extra 10% riba tur prijs di producto na Aruba. Nan a debati si mester cuminza cobre awe of mester warda. Sinembargo nan a dicidi cu per 1 Okctober 2014, tur container nobo cu yega, lo conoce un aumento di 10% di prijs. Un fuenta anonimo den e reunion a pidi Solo di Pueblo pa tene su nomber secreto, pero cu ordo lo bay pa tur departamento di administratie pa nan cuminza ahusta computer y prijsnan cu 10%. Tin un serie di medida cu ta na caminda y comerciantenan lo no por carga cu esaki y lo pase door pa pueblo. Pues aparte cu pueblo mes lo bay sinti medida directo di Gobierno, awor mester ta pendiente tambe pa prijs di producto cu lo aumenta.

Ay Marcelino.....

Pin cu su kaarchi banco, ATM card... Mike ta hinca man den su saco
Tira sushi den bari na cas... Mike ta cobra 25 heldo...
Bay parkeer auto den caya.... Mike ta cobra cu parkeermeter..
Cambia Dollar na banco.....Mike ta hinca man pa cobra 1/2 %
Cobranza di belasting ta yega cas... Mike ta cobra 10 florin pe papel
Bay supermercado..... Mike a hinca man cu 1% extra di Bbo
Bay botica.... Mike ta hinca man pa 1.5% di BBO y no a elimin’e
Marcelino bay baña..... Mike a hinca man pa hisa tarifa di WEB
Marcelino cende airco....Mike ta hinca man.. 12% extra na coriente
Marcelino bay paga grondbelasting... Mike a hinca man pa cobra mas.

Ay Marcelino…. Awor ta kico bo tin di bisa Mike??

Y Ainda Falta!

ATIA ta contra un impuesto riba transaccion

Mester aclaria cu ATIA oficialmente no a ricibi ningun documento of concepto di un 'landsverordening' encuanto e impuesto riba transaccion. Mescos cu tur hende ta den media ATIA a tuma nota di esaki. ATIA ta haya straño cu – segun media – awor aki un 'bestemmingsbelasting' (impuesto riba transaccion) lo wordo introduci riba su mes y mientras tanto cu a lanta un comision cu ta atendiendo cu reformanan fiscal. Durante ATIA su ultimo reunion cu Minister di Finanzas (tres siman pasa), nos a comprende cu te na final di aña lo introduci algun reforma fiscal y e resto di reformanan lo wordo introduci na final di otro aña. ATIA, den pasado basa riba sugerencia di expertonan a duna un conseho negativo riba introduccion di un impuesto riba transaccion. ATIA ta sostene e opinion aki ainda. E impacto, segun e expertonan lo ta negativo pa tanto sector priva como pueblo en general. Tin otro islanan cu a introduci un impuesto similar cu tabata tin consecuencia negativo pa economia. Otro siman ATIA lo elabora den prensa mas amplio riba esaki.

Dialogo Social y retonan actual encuanto tarifa di awa y coriente: ATIA a haya un invitacion di gobierno pa un reunion encuanto "water en energiebeleid", cu lo tuma lugar awe diahuebs 4 di September. E invitacion ta haci referencia na e Dialogo Social cu a tuma lugar na Augustus 2012 (den cual ATIA a participa) unda cu e prijs di awa y coriente a wordo ahusta. Den e Dialogo Social aki partnernan social a dialoga ariba un metodo pa cambia e structura cu awa y coriente ta wordo cobra, haciendo esaki mas transparente y cooperando pa asina reduccion den prijs di awa y coriente por a wordo realiza na un cierto manera. ATIA ta di opinion cu e tema en cuestion actualmente no mester wordo discuti den un Dialogo Social, sino den Hunta di Supervision di e companianan di utilidad, caminda cu miembronan di e Hunta y Gerencia lo mester dicidi kico ta e mihor manera/caminda pa haci e companianan financieramente saludabel. Nan decision mester wordo comparti cu gobierno, ya cu e lo afecta aspectonan social di e pais y por tin consecuencianan politico. Por lo tanto e companianan di ultilidad lo mester implementa e prijsnan recomenda.

Finanzas Publico lo mester wordo trata den proximo Dialogo Social: ATIA ta di opinion cu e siguiente topico cu lo mester wordo trata den Dialogo Social ta nos Finanzas Publico. Riba 20 di Juni 2014, ATIA a expresa den prensa su preocupacion encuanto aumento di gasto di personal den sector publico. ATIA a tuma nota di un aumento remarcabel di Awg 130 miyon den 4 aña. Mas aun, den e ultimo 15 añanan mas of menos 4250 hende a drenta den servicio di gobierno, di cual mas di 2000 hende den ultimo 5 añanan. ATIA cuestiona: Kico comercio y pueblo en general a haya bek na servicio? Na unda tur e personanan aki ta emplea? Kico nan ta haci? E gastonan di personal ta forma mas di 50% di nos gastonan di Finanzas Publico. ATIA ta keda hopi interesa den un plan concreto, structural y realistico con gobierno lo bay baha su gastonan di personal. ATIA ta di opinion cu no por keda hisa entreda por medio di impuesto solamente. Mester por sondea tambe con pa baha gastonan innecesario. ATIA ta spera cu durante e proximo Dialogo Social por cuminsa hiba discusionnan abierto y sano riba nos Finanzas Publico, en particular bin cu alternativanan pa baha gasto di personal den nos sector publico, sin cu mester tranca nos economia.

atia
UBA TRADE & INDUST
ASSOCIATION








Carta di MEP cu pregunta entrega na presidente di parlamento pa Minister di ASuntonan General, Mike Eman

AVP a introduci un "Financial Transfer Tax" cu nunca a ser menciona

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 02 SEP 2014
Volgnr.: IS/954/13-14

STATEN di ARUBA
Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo

Na Presidente di Parlamento
Sra. Drs. M.J. Lopez-Tromp
Presente

Aruba, 2 september 2014

Topico: Introduccion di un "Financial Transfer Tax"

Respetable Presidente,

Pa medio di e carta aki suscrito den nomber di Fraccion di MEP, a base di articulo III.7 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba, ta haci un peticion na bo persona pa entrega e carta aki incluyendo anexo cu preguntanan na Minister di Asuntonan General.

Atentamente,
Den nomber di Fraccion di MEP

Lider di Fraccion di MEP
mr. E. C. Wever-Croes

Preguntanan di miembro di Parlamento, señora mr. Evelyna C. Wever-Croes na Minister di Minister Presidente/Asuntonan General señor mr. M. G. Eman, conforme articulo III.17 di nos Constitucion y conforme articulo 59 di Reglamento di Orden di Parlamento di Aruba

Den un comunicado di prensa recien publica, Fraccion di MEP a tuma nota di e hecho cu Minister Presidente a anuncia un tipo di impuesto nobo jama "Finanancial Transfer Tax". Esaki ta algo cu pa promer biaha ta bini dilanti pasobra durante e proceso di tratamento di presupuesto 2014 y den e documentonan corespondiente suministra na Parlamento, nunca e impuesto aki a wordo menciona.

Den cuadro di transparencia y pa compronde mihor e impuesto nobo aki Fraccion-MEP kier a haya contesta riba e siguiente preguntanan:

1) Si Minister por a duna nos e definicion exacto di e "Financial Transfer Tax"?
2) Si Minister por a duna nos e fecha di introduccion di e impuesto aki?
3) Si Minister por a duna nos un splicacion amplio riba cual tipo di transfers (transaccionan financiero) e impuesto aki lo ta aplicabel?
4) Si Minister por a informa nos cuanto placa gobierno ta spera cu lo por genera como entrada for di e impuesto aki?
5) Si Minister por haci un distincion entre transfers di un individuo y esnan haci door di compañía?
6) Si Minister por duna nos un splicacion riba e procedura di colecta e placa di impuesto aki?

Minister a informa tambe cu lo bai crea un fondo aparte pa por cubri proyectonan PPP. Nos fraccion kier haya contesta riba e siguiente preguntanan:

Den principio Gobierno pa medio di entradanan general di impuesto ta aloca placa pa diferente proyecto. Ademas pa diferente proyectonan cu Gobierno tin riba plan of cu mester ehecuta ainda tin fundacionnan/fondonan specifico manera SOGA y IWIF cu tin e fondonan necesario cu lo cubri e proyectonan aki.

7) Señor Minister por aclarea pakiko mester un fondo adicional y dicon e cuidadano mester contribui cu esaki siendo cu ta p'esey e ta paga impuesto caba?

8) Señor Minister por suministra Parlamento e relatonan financiero y of documentonan relevante unda cu por mira e fondonan disponibel pa zowel SOGA y fondonan manera IWIF?

Tin intencion pa crea un instituto independiente pa maneha e fondo aki.

9) Señor Minister por splica pakiko e fondonan aki no ta bai den "algemene middelen"?

Un instituto nobo ta rekeri un localidad y tambe personal.
10) Señor Minister por aclarea for di unda e personal lo wordo recluta y cuanto e gasto total lo bira den operación?
11) Señor Minister por splica si Parlamento lo mester sigui duna aprobacion riba proyectonan apesar cu lo tin un instituto independiente?

Nos lo aprecia si Minister por contesta e preguntanan aki por escrito mas pronto cu ta posibel, conforme Reglamento di Orden.

Atentamente,
Den nomber di Fraccion di MEP

Lider di Fraccion di MEP
mr. E. C. Wever-Croes

Den un comunicado di prensa recien publica, Fraccion di MEP a tuma nota di e hecho cu Minister Presidente a anuncia un tipo di impuesto nobo yama "Financial Transfer Tax". Esaki ta algo cu pa promer biaha ta bini dilanti pasobra durante e proceso di tratamento di presupuesto 2014 y den e documentonan corespondiente suministra na Parlamento, nunca e impuesto aki a wordo menciona: un Introduccion di un "Financial Transfer Tax"

Accidente pa falta di preferencia ariba cruzada Julianastraat na Lagoen

Diarazon atardi Polis di trafico a bay na e cruzada Julianastraat pa atende un accidente cu heridos. Na yegada a resulta cu tabata trata di un hoben cu a resulta levemente herida. Posiblemente el'a dal su boca. E Hyundai blanco tabata bin di pabao y e v-car Toyota Yaris di pazuid. E Yaris a yega y subi e cruzada y dal den e Hyundai. Ambulance a presenta pa duna e hoben asistencia.







Comision a wordo nombra pa traha rapport contra SAC!!

Ministerraad a nombra comision di carnaval nobo sin presencia di Mike Eman!

Comision nobo ta: Ryan Kock, Patrick Melchior, Rossi Marchena, Siegfried Dumfries, Renny Lacle, Ronny van Trigt, Irma Gordon , Chucho Hoek y sr. Weber

E siman aki conseho di minister a nombra un comision cu a wordo lanta a base di un decreto ministerial pa loke ta trata e ultimo desaroyonan cu tin pa loke ta organizacion di Carnaval na Aruba. Den e reunion aki, conseho di minister a aproba e tareanan cu e comision aki lo tin cu ta entre otro inventariza, prepara y conseha riba un conseho nobo, sea ta un Stichting, sea ta bira un Vereniging of un Asociacion. Un di e tres statusnan aki cu lo wordo evalua, caminda cu lo conversa cu tur stakeholder na Aruba, incluyendo gruponan di carnaval, incluyendo SAC tambe, cu tambe ta partner na kende lo wordo pidi informacion riba e tereno aki. Tambe a dicidi cu den dos siman di tempo e decreto ministerial aki, cu e tarea aki mester wordo finaliza pa e comision. E comision lo wordo presidi pa sr. Ryan Kock, kende ta un Register Accountant, sr. Patrick Melchior, Rossi Marchena, director di Departamento di Cultura, sr. Siegfried Dumfries. Den nomber di oficina di turismo, Renny Lacle, sr. Ronny van Trigt y den nomber di Cuerpo Policial, sra. Irma Gordon; Chucho Hoek y sr. Weber, lo ta miembro riba e tereno aki, cu durante dos siman lo mester presenta na Gobierno di Aruba, a base di e decreto ministerial aki. Nan lo mester presenta un rapport contra SAC!

Gerick Croes di MEP:

No tin claridad riba e intencion pa implementa un "financial transfer tax"

Den un comunicado di prensa di Prome Minister el'a laga sa cu Conseho di Minister lo a dicidi pa crea un fondo nobo pa por cubri proyectonan. Tambe el'a anuncia e introduccion di un impuesto nobo bao nomber di "financial transfer tax". Nos di oposicion ta di opinion cu de facto no tin claridad riba e impuesto nobo aki y a base di esaki fraccion di MEP a dicidi pa haci uso di su derecho di pregunta entregando un carta oficial na Prome Minister relaciona cu e impuesto aki.



Financial transfer tax: Segun e Minister e impuesto nobo lo ta basa riba transaccionnan financiero haci. Den nos bista no tin un definicion pa esaki, informacion riba un posibel fecha di introduccion no ta disponibel pero tampoco tin claridad riba cual tipo di transaccionnan financiero e impuesto nobo lo ta aplicabel. Hecho ta cu tin diferente tipo di transaccion financiero, entre otro cobranza di bo salario via banco, "swipemento di bo debit /credit card", pagonan online, transferencia di fondo riba bo buki di banco, pago di recibonan di utilidad, djis pa menciona algun. Fuera di esaki ta hopi importante pa wordo informa cuanto placa gobierno ta spera di genera di esaki riba tanto transaccionnan haci door di individuo pero tambe "corporate transfers". Tambe nos a haci pregunta tocante e procedura cu lo tin stipula pa colecta e placa di impuesto aki.

Fondonan specifico pa proyecto: Den principio Gobierno pa medio di entradanan general di impuesto ta aloca placa pa diferente proyecto. Mester enfatiza riba e hecho cu tin fundacionnan/ fondonan specifico manera FDA, SOGA y IWIF. cu den principio lo mester logra cubri e proyectonan aki caba. Fraccion di MEP den cuadro di esaki kier haya un aclaracion pakico mester di un fondo adicional pa proyectonan PPP unda cu e ciudadano mester contribui atrobe siendo cu ta pesey e ta pagando diferente tipo di impuesto caba. Den cuadro di esaki fraccion a manda pidi relatonan/ documentonan financiero di e diferente fondonan (FDA , SOGA y IWIF) pa asina por tin un idea con nan ta para financieramente.

Instituto independiente: Notabel ta cu Prome Minister a duna di conoce cu e intencion pa crea un instituto independiente pa maneha nan propio fondo. Cu e "statement" aki bo ta haya e impresion cu e placa aki lo no pasa via "algemene middelen", pues presupuesto di Aruba. Netamente pa esaki nos a pidi un splicacion dicon e fondonan no ta bay den e presupuesto di Minister di Asuntonan General. Adicionalmente fraccion MEP a señala e hecho cu un instituto nobo ta rekeri un localidad, personal y inversion inicial. Relaciona cu esaki nos a haci un peticion pa por wordo informa entre otro cuanto e gasto total lo bira.

Nos kier a informa pueblo cu e carta oficial acompaña cu e preguntanan corespondiente riba e tema di "financial transfer tax" a wordo entrega dia 2 September 2014 na Minister di Asuntonan General. Fraccion di MEP ta spera di por haya contesta riba cada pregunta mas pronto cu ta posible, pasobra e pueblo di Aruba no merece pa impone mas medida riba su lomba!

Benny Nisbet:

TURISMO ....NO POR TA BAIENDO BON....

////SI TANTO HOTEL TA NA BENTA ..Y OTRO NO POR HANJA FONDO PRESTA PA INVERTI NA ARUBA ....!!

Si...tanto Hotel na Aruba...ta na benta.......!!

Si...ta dificil pa varios cadena di hotel ...hanja fondo presta pa construi Hotel na Aruba.....???

Esaki por ta cuadra cu e ponencia di GOBIERNO cu TURISMO di Aruba ta baiendo bon .....??

Bai ganja otro hende.,..shonnan....!!

Nos turismo ta den problema serio.......!! Cruise=tourism a cai cu casi 7 % compara cu anja pasa !! Nos Mercadonan di Canada y Europa.....ta perdiendo entre 3 pa 4 % kada uno compara cu anja pasa...!!

Pueblo ....tin di interferi ...y demanda eleccionan .....mas trempan....E gobierno aki mester bai !! BENNY NISBET, PPA !!

Mando Policial contento cu e desaroyo positivo aki

Cantidad record di pensionado a yama Albertico Paskel y Roy Tromp bon bini den nan seno



Ta normal cu ora Polisnan baha cu pensioen, cu algun ex - colega pensionado ta uni na e evento. Pero ta pa prome vez cu Cuerpo Policial a experencia cu asina hopi pensionado a atende, pa hunto nan yama e dos polisnan bon bini awor den nan seno di pensionado. No solamente e ta trece alegria cerca e Polisnan pa topa nan coleganan di antes, sino tambe e ta crea speranza y ta suaviza e proceso di esunnan cu awor lo mester custuma di ta cu un "vakantie" largo. Siman pasa Cuerpo Policial a organiza un evento special pa celebra e cuminsamento di un etapa nobo den e bida di dos di nan coleganan, esta Roland Ramiro "Roy" Tromp y Albertico Dionisio Paskel, kendenan a baha cu pensioen. Alto Comisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a gradici primeramente Tromp y Paskel mes, pero specialmente nan famia pa a comparti nan ser keri cu nos comunidad. E momento cu bo scoge pa bira Polis bo ta casa no solamente cu bo famia mas, pero bo ta casa tambe cu nos comunidad, el'a expresa. Ora e necesidad t'ey, e miembro di Cuerpo Policial t'ey y hopi ta e sacrificionan cu nan ta haci cu hopi dedicacion, segun e hefe di Polis. Roy Tromp y Albertico Paskel a traha pa, respectivamente, 39 aña y 28 aña na servicio di comunidad di Aruba. Nan ta bon conoci den tur districto, pero particularmente den districto di Noord, unda cu pa e ultimo añanan Tromp tabata hefe di recherche y Paskel tabata "Chef van dienst". Richardson a remarca cu e districto di Noord ta uno basta activo den celebra e logro- y momentonan importante di nan coleganan y tabata hopi special pa mira asina hopi di e coleganan oficial, como tambe esunnan "inoficial", esta e pensionadonan, tambe presente pa e ocasion aki. Minister di Husticia, Arthur Dowers, kende tambe tabata presente na e celebracion a gradici Tromp y Paskel, kende a dedica un gran parti di nan bida na nos comunidad. El'a añadi cu Polisnan ta hancra den nos sociedad y tabata remarcabel pa mira un grupo grandi di pensionado presente, un reunion di talento y conocemento amplio di diferente tactica.















Graduacion Derick Martina na Hulanda







Recientemente studiante Arubano Derick Martina a termina su studio di "Master in Business Administration" exitosamente na Rijkuniversiteit Groningen. E logro a wordo celebra di e presencia di e comision di examen, supervisor di thesis, famia y amigonan.

Derick ta gradicido na su mayornan Fernando y Annie Martina pa nan sosten y apoyo, tambe na su rumannan Anthony y Natasha. Derick a ricibi su masterdiploma di e comision di examen y su supervisor di thesis dr. Andreas Rauch. E thesis di Derick titula "Personality and Firm Performance: The test of Mediating Effects of Motivation among Entrepreneurs between Behavioral Inhibition, Behavioral Activation and Firm Performance." a wordo elogia como cu e ta un di e poconan cu a combina e studio di "entrepreneurship" y psicologia. E studiante ta explorando e posibilidad pa futuro pa asina e por representa e mihor di Aruba internacionalmente pa despues regresa y usa su experiencia pa nos pais.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar riba incidente na La Salle College:

Zero Tolerancia pa actonan criminal riba propiedad di school



A notifica Minister di Enseñanza di un incidente cu a tuma lugar riba propiedad di La Salle College dia 1 di September ultimo. E acto aki ta mustra bon cla como un intento violento na e school. "E tipo di actonan asina no por wordo tolera y nos ta urgi pa Polis y Ministerio Publico actua inmediatamente pa proteha e alumnonan y docente di La Salle College", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a declara. E mandatario a compronde di banda di SKOA cu a haci un denuncia caba na Polis y Minister a tuma contacto cu Alto Comisario mr. Dolfi Richardson di biaha pa haya un 'update' riba desaroyo di e caso. A comprende cu ta den conversacion cu Ministerio Publico pa sondea tur posibilidad y pa duna importancia na e menaza serio aki na e studiante- y docentenan di dicho school, sin lubida na e propiedad mes. E mandatario a vocifera cu un bos firme cu e ta exigi sero tolerancia pa actonan criminal riba propiedad di school. Den e caso aki, un persona ta laga un auto atras den cura di school, cu explosivo den e auto y cu un carta den dje menazando di lo bula henter e school, cu docente y alumno den dje. Claro cu un menasa serio asina no por pasa sin mas, specialmente cu ta centenares di mucha ta sali di nan cas tur mainta pa ricibi educacion den e edificio ey y no pa bira parti di un acto asina! Di banda di Gobierno, a duna ordo pa manda un miembro di siguridad na e school awe y a largo plazo pa mira e posibilidad di pone un persona como conciërge full time. "Esaki so no por evita un intento di menos bon intencion si un hende ta determina pa haci algo. Pesey nos ta pone esaki den man di Polis y Ministerio Publico pa garantiza cu cualkier menaza contra un school wordo tuma na serio y cu e pasonan necesario". Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta lamenta cu informacion di situacionnan di peliger di un school no ta yega na Ministerio di Enseñanza mas prome y cu hopi biaha ta lesa esakinan den prensa. "Mi ta spera cu tur instancia concerni informa nos di biaha manera tin un situacion serio na un school pa nos por actua pa preveni mas tanto posibel".

Benny Nisbet:

THE A.R.A. STOOD UPP.......!!

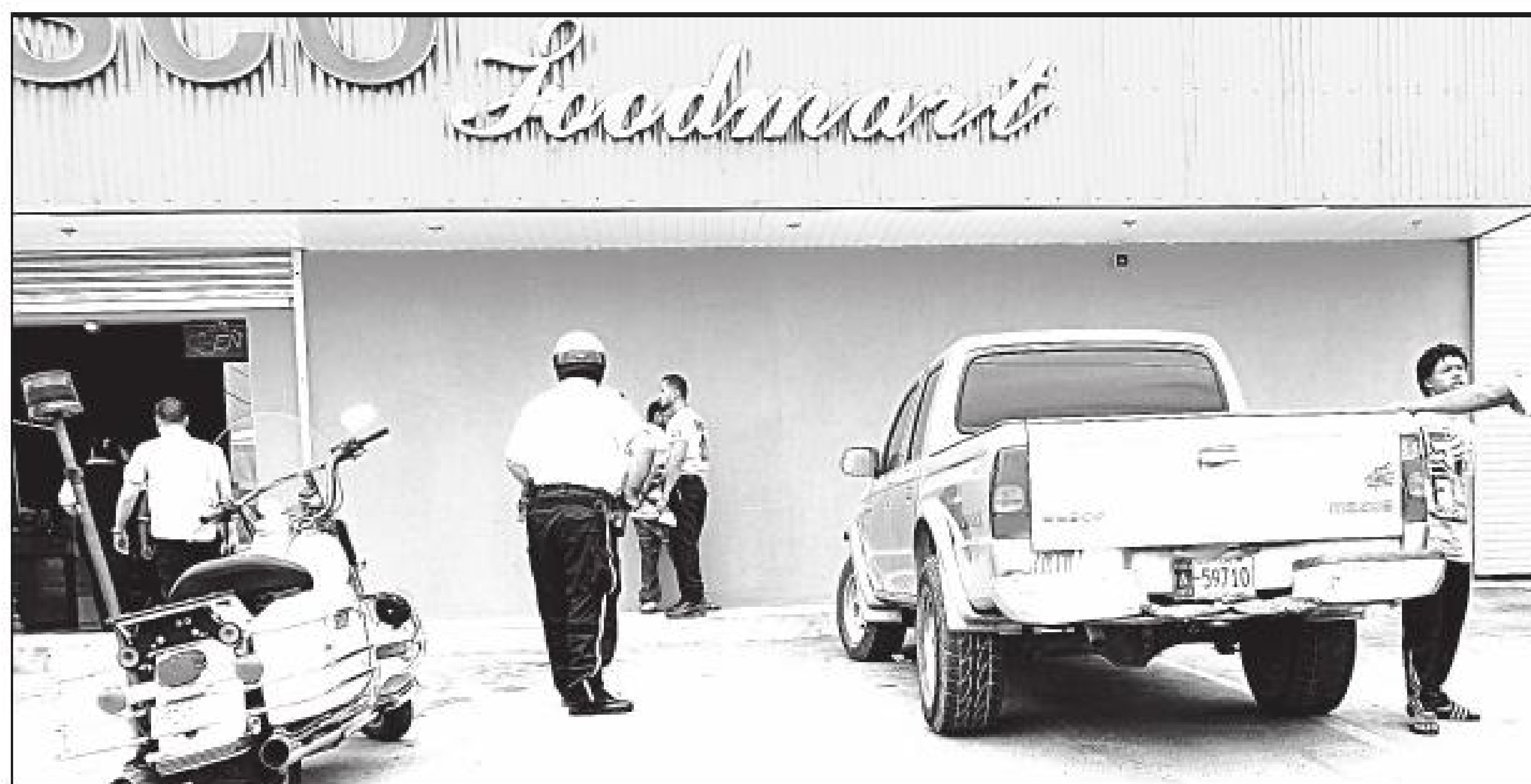
WHERE ARE THOSE RESPONSIBLE .,..??

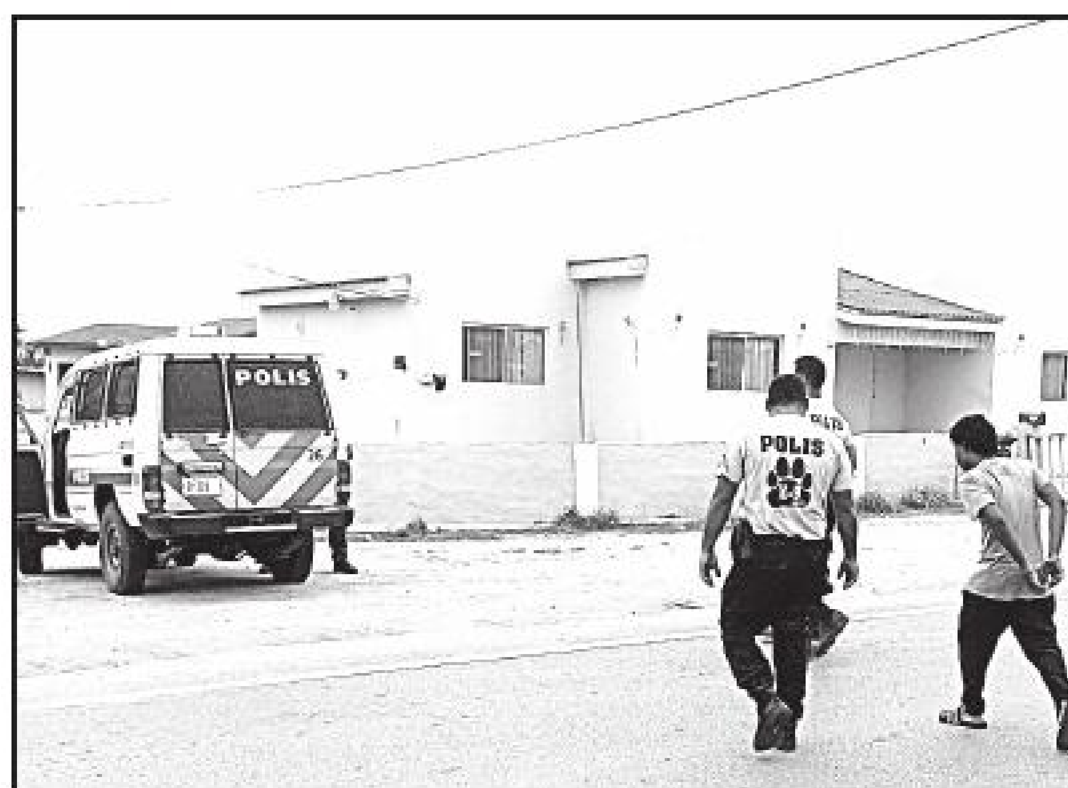
f during 23 years of STATUS APARTE.....SEVERAL GOVERNMENTS....created 2.22 billion in debts....How is it possible that under the MIKE EMAN GOVERNMENT... with MIKE DE MEZA as minister of Finance.....the NATIONAL DEBT from Aruba grew in FOUR YEARS from 2.22 billion to 3.5 billion....but when you include the PPP projects this becomes 5 billion florins .....and when you place the INTEREST on these debts...the ARUBAN society will have to pay 8.5 BILLION in DEBTS...!! The question = where did ALL this money go......?? That;s why the A.R.A. = stood up & refered to an article in OUR LAW.... Comptabiliteitsverordening.....that was NOT respected... and asked for those responsible to be called by the O.M. (Openbare Ministerie) to be called ...to explain where THIS money went......Spent...misspent...wellspent....But was NOT on the BUDGETS of 2010, 2011, 2012 & 2013. !! It's a question what the O.M. will do now ?? We wonder = our laws are for the masses but NOT for a few !! We give everyone the benefit of the doubt...our ministers also... but when the A.R.A.S.stands up & uses strong language ....we wonder...what's next ....??

Sans Rancunes......BENNY NISBET, PPA !!



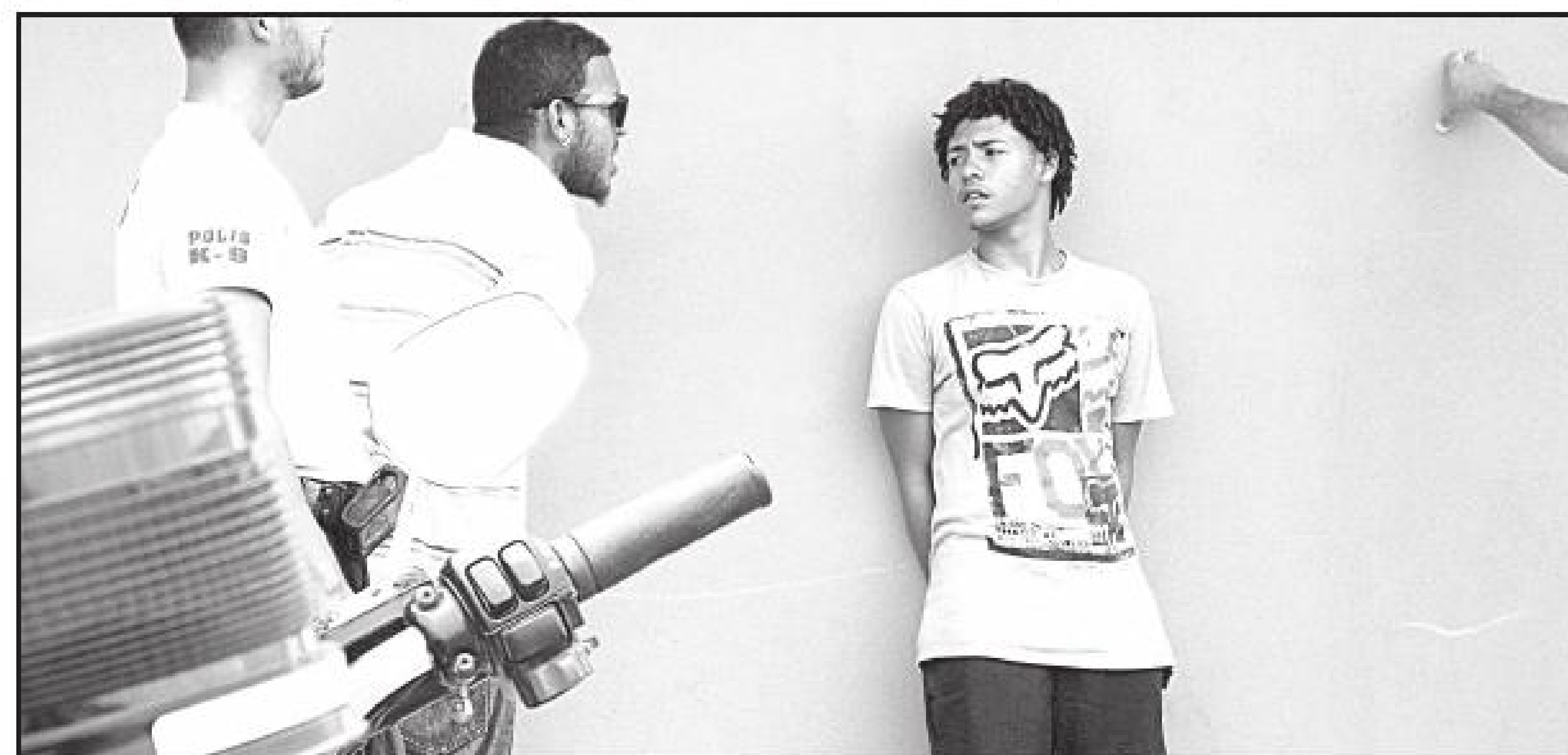
Polisnan a captura posibel sospechosonan cu a kibra, drenta horta na un cas na Jaburibari







Diarazon atardi a drenta un informe di un caso di kiebro y ladronicia na un cas na Jaburibari. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e prome patruya a bin comprende cu 3 persona den un pick-up shinishi a caba di bandona e area banda di e cas net ora cu e doñonan a yega na e cas. Nan a ripara cu ladronnan a kibra, drenta nan cas. Un otro patruya a nota un pick-up shinishi para na e supermercado na Jaburibari. Mesora a bay atende cu nan. Den e pick-up polisnan a haya algun cos prohibi entre otro a haya droga tambe. E doñonan di e cas a reconoce e pick-up como esun cu a caba di sali na careda for di banda di nan cas. Polis a detene e 2 sospechosonan cu tabata den e pick-up y a confisca e vehiculo.



JAN DE RUIJTER

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND ïAUGUSTUS 2014 (DEEL 2)

Flopper nummer 5: Het toerismebeleid van Otmar Oduber, Ronella Tjin Asjoe en vriendje nummer drie in New York

Ze maakten het weer bont in de maand augustus! Otmar Oduber beweert dat het toerisme steeds verder omhoog gaat elke maand maar de cijfers die ATA publiceert zijn volkomen onbetrouwbaar en zelfs frauduleus! Duizenden transitopassagiers worden meegeteld als toeristen, ook cruise passagiers die niet van boord gaan, ook bemanningsleden die ingevlogen worden etcetera. Otmar ontkent dat, Ronella beweert dat alles volgens de internationale regels gaat, maar mij voor de rechter dagvaarden voor belediging durven ze niet omdat zij weten dat ik de waarheid schreef en mijn informatie heb van de immigratiemensen zelf. Verder heeft Otmar wel 6 geïnteresseerde exploitanten om het Radisson hotel over te nemen en er zijn ook nog 6 partijen die een hotel willen bouwen op San Nicolas. Er komt een hotel op Tierra del Sol, Tico Croes en familie krijgen hun 14e uitstel om een Hard Rock hotel te bouwen, en Otmar heeft de prijs van het Carubbean Festival op San Nicolas verhoogd van 60 naar 80 dollar per persoon terwijl hij gelijktijdig toegeeft dat de kwaliteit zo erg achteruit is gegaan dat hij het tijdelijk heeft geannuleerd voor re-organisatie. Aan de rotzooi en ellende op het strand met een chaos van illegale watersportoperators en drugshandel hoeft hij niets te doen want dat is al een eeuwenoud probleem en dus zijn schuld niet en American Airlines gaat extra vluchten uit Miami inzetten, volgens Otmar omdat hij daar al drie jaar voor vecht maar dat blijkt nonsens want American Airlines komt gewoon de transito passagiers uit Venezuela ophalen! ATA heeft nu al 80 medewerkers maar gaat nog meer mensen aannemen en nieuwe departementen openen want het moet per se een WATERHOOFD worden. En als klap op de vuurpijl, ATA gaat haar kennis van het toerisme exporteren naar Zuid-Amerika want wij hebben daar zoooooveeeeel kennis van dat Mike Eman hen ingefluisterd heeft dat dat een uitstekend exportartikel is voor de hub, weet je wel. Oh de hub is verhuisd naar Bonaire, wat nu? Ja daar moet Mike nog even over nadenken. Ons toerisme is in bijzonder slechte handen, maar ja het is uiteindelijk SLECHTS onze enige bron van inkomsten, so who cares?

Flopper nummer 4: David en Engel blijven een duo

Ik had net de hoop uitgesproken in de floppers van verleden maand dat de nieuwe minister van Financiën, Angel Bermudez wellicht in eigen vet zou snijden en alle groene conferenties en alle coördinatoren zou elimineren , maar ik wist toen nog niet dat hij als duo was meegereisd naar Nederland met de huilende Juan David. We weten nu dus dat alle overbodige coördinatoren mogen blijven en dat alle groene conferenties gewoon doorgaan en dat het maatregelen tegen de toch al zo verarmde bevolking gaan worden. Eliminering van verworvenheden, extra premies en heffingen van elektriciteit etcetera. En huilende Juan David die zonodig opstappen moest want zo kon hij niet langer werken, kan wel rustig doorgaan als assistent minister. Welnu, we weten het dus, bevolking trek de buikriem maar aan, het IMF komt eraan met het van Griekenland en Cyprus bekende recept! Pijnlijden voor de burgers, het feest voor Mike Eman en zijn kornuiten in het kwaad gaat gewoon door!

Flopper nummer 3: Arm San Nicolas

Heb ik weer een half uur verspeeld door naar Otnar Ouber te luisteren die bij Toko Winklaar op bezoek was. Wat een verhalen over San Nicolas. Overal musea voor dit en voor dat, Carubbean festival en hotels? Er zijn wel 10 gegadigden en San Nicolas wordt alweer de tweede toeristische stad van Aruba! Lege straten San Nicolas BINNENKORT verleden tijd. Wat hebben we toch een stelletje clowns en misdadigers in de regering van Aruba. Er komt nu een 400 kamer vijfsterren all-inclusive hotel in Seroe Colorado. Of Otnar is verschrikkelijk stom, of hij is een grote leugenaar of hij is beide! Er bestaan geen 400-kamer vijfsterrenhotels en er bestaan geen vijfsterren all-inclusive hotels. Dat gaat niet samen, het één sluit het ander uit! Otnar weet je dat na vijf jaar nog niet? En het hotelgebouw op het fotootje in de krant is geen vijfsterrenhotelgebouw! Waarom liegen en bedriegen jullie toch altijd maar. Waarom vertel je de mensen niet gelijk dat financiers echt helemaal niet in de rij staan om Bahia Principe te financieren en voor 400 kamers nog wel. Het zijn allemaal prutsfantasiën en smoke screens. Walgelijk. We moesten met ons allen eens aanklachten tegen deze boeven indienen voor oplichting!

Flopper nummer 2: De smoke screens van de maand. Oh die verslaving aan luchtkastelen en mooie aankondigingen

Er waren zoveel slechte berichten voor de groene regering en voor Mike Eman afgelopen maand dat het tegenoffensief te verwachten was. Stijn Janssen uit Curaçao werd erbij gesleept na het debacle van de hongerstaking en dus kwamen de mooie aankondigingen als bakken water uit de lucht vallen. Ineens kwamen de berichten weer over gas in de bodem rondom Aruba en uiteraard gelijk opnames van Mike de Meza op de onderzoekboot Polar Duke van Repsol. Er is geen probleem, lieve kiezers op Aruba, jullie gaan allemaal schat- en schatrijk worden want Mike 1 en Mike 2 gaan het gas voor jullie opzoeken en vinden, we beloven jullie dat! Hotels op San Nicolas, hotels op Tierra del Sol, 500 arbeidsplaatsen in het nieuwe RIO hotel, werkgelegenheid voor mensen met een handicap, alles gaat goed komen! De straten van San Nicolas zijn binnenkort helemaal vol met shoppers en alles gaat fantastisch op Aruba, kijk maar naar alle mooie aankondigingen, het kan gewoon niet beter. Nobody does it better!

EN DE FLOPPERRRRRRR VAN DE MAAND AUGUSTUS 2014:

De mens en het sociale beleid op Aruba

Ik waarschuw u maar gelijk, dit gaat een ernstig stuk worden want ik zie geen ruimte voor grapjes en lolletjes. De vrienden met wie ik brainstorm hebben Aruba meegemaakt in de pioneersjaren 70 en 80 van de vorige eeuw of hebben Aruba vlak daarna meegemaakt onder behoorlijk en redelijk goed bestuur. Iedereen met wie ik daarover praat, deelt mijn mening dat NOOIT EERDER IN DE GESCHIEDENIS VAN ARUBA hebben we zulke onbekwame en intens slechte ministers meegemaakt in een regering van Aruba. Dat de één wat minder of meer bekwaam is dan de ander, is nog normaal. Maar zo'n zooitje intens slechte, gemene, hoogst onfatsoenlijke, en tot op het bot verrotte mensen hebben wij allen nooit eerder gezien of meegemaakt op Aruba. Nooit hebben we ooit gedacht dat dit het Aruba van de toekomst zou zijn toen wij zo hard werkten voor de opbouw van de economie en het toerisme. Het Aruba anno 2014: Mevrouw J.J.M. (Punky) pleegt zelfmoord en laat vier stakkers van kindertjes achter. Ik houd Mike Eman daar verantwoordelijk voor. Hij heeft immers het Aruba gecreëerd waar Arubanen een minderheid zijn geworden en waar illegale buitenlanders werken in kleine supermarkten en benzinestations terwijl de Arubaan of een hier wettelijk verblijvende ingezetene geen werk kan krijgen en dus zijn geluk niet kan nastreven. Een pas ontslagen overheidsemployee solliciteerde 25 keren en vindt geen werk, een kennis van een vriend stuurt foto's via de sociale media van zijn lege koelkast en vraagt om kleine donaties om eten te kopen. Maar Mike Eman staat deftig ergens op het kleine eilandje Samoa zijn dure nonsens te verkondigen over zijn groene obsessie met nutteloze windmolenparken en onhaalbare zonne-energie en op te scheppen over zijn PPP-projecten en zijn Sociale Dialoog, zijn partners en stakeholders. Als een van de vroege pioniers van Aruba's economie en toerisme warschuuw ik de Arubaanse bevolking op basis van ervaring en serieusheid: ARUBA HEEFT GEEN PROJECTEN NODIG: ARUBA HEEFT SOCIAAL BELEID NODIG WAAR DE MENS EN WERKGELEGENHEID CENTRAAL STAAN EN OP DE EERSTE PLAATS KOMEN. Waar ik ook kom, geen mens is het eens met dit beleid. Behalve de groep omgekochte, gebrainwashte aanhangers die Mike Eman als een secteleider à la Jim Jones (Guyana) aanbidden. En u weet dat het in Guyana niet goed afliep. Het gaat ook niet goed aflopen op Aruba. Dictators in paniek doen rare dingen! Let u op mijn woorden: dit gaat niet goed aflopen op Aruba, dit gaat helemaal verkeerd!

'Shell Midden' haya na Fort Zoutman

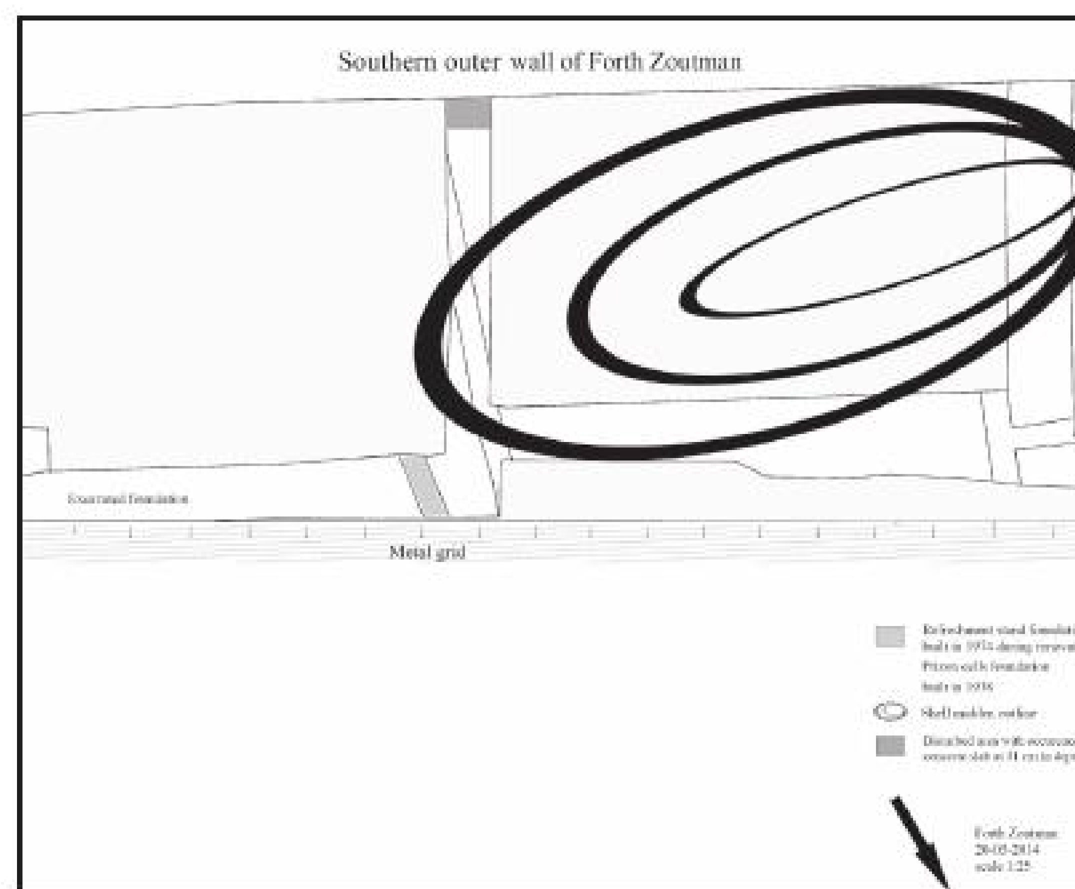
Museo Historico ta pidi pa experticio di Museo Arqueologico







Durante tempo, Oranjestad a desaroya rapidamente y den añanan 1930 tabata casi completamente cubri cu asfalt y edificionan. Como resultado di esaki, no tabata tin mucho posibilidad pa documentacion y investigacion di actividadnan Amerindio (Indian) den e area di Oranjestad, cu excepcion di hayazgonan di materialnan arqueologico durante actividadnan di construccion cu ta ser reporta na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA). Recientemente, durante trabaonan di remodela di bar y cushina di Museo Historico Aruba, a encontra evidencianan cu ta provee un bista valioso riba actividadnan Amerindio den e area di Oranjestad. Directora di Museo Historico, Zahira Zaandam, a reconoce e importancia di hayazgonan cu a ser descubri ora trabaonan di re-construccion a inicia y mesora a tuma contacto cu e Departamento Cientifico di Museo Arqueologico. E team di MANA a presenta na Museo Historico y a a haci un evaluacion di e hayazgo na unda a dicidi di biaha pa cuminsa cu un investigacion preliminario na e sitio di excavacion. Despues di esaki y algun investigacion mas profundo riba materialnan haya, den laboratorio di MANA, a yega na e conclusion cu ta trata di un 'Shell Midden' (capanan di tera cu depositonan di cocolishi laga atras pa hende di pasado) di e periodo Ceramico. E resultadonan di e investigacionnan ta lo siguiente: E area total di re-construccion cu a ser habri ta cubri 34,2 m2, di cual e fundeshi excava ta 6 m2. Den e area excava a haya material di cocolishi di cual mayoria ta Strombus gigas di diferente tamaño y di cual hopi tabata chikito (no madura). Un factor interesante ta cu tambe a descubri 'Strombus costatus' grandi cu lip diki. E tipo di cocolishi aki, aunke relativamente comun pa 'shell middens', normalmente no ta ocuri den tamañonan asina grandi y cu lip asina diki. Ademas ,no a haya niun material di ceramica. E ausencia di ceramica probablemente tin di haber cu e factor cu e area di excavacion ta relativamente chikito compara cu e area total di e 'Shell Midden'. Tin un indicacion fuerte cu e 'Shell Midden' ta extende pafor di e area descubri



y ta continua bao di e muraya y e vloer di e fort y abao di e cas cu antes tabata di Hartog. E ocurencia di material di cocolishi bao di e muraya di e fort, ta indica cu e 'Shell Midden' aki a ser forma den e Periodo Ceramico. E hayazgo di e tipo di material di cocolishi ta duna un indicacion di e tipo di actividad y e cuminda marino cu a ser colecta pa e Amerindionan den e area costal inmediato. Ta parce cu e 'Shell Midden' aki ta relata na extracto di cuminda so y no na actividanan manera preparacion pa cuminda y of vivienda a corto plazo. Probablemente esaki tin di haber cu e locacion di un habitacion cercano pa cual motibo no tabata necesario pasa hopi tempo na e 'shell midden'.

Digicel Pre-Paid awor ta ofrece mihor control di data

Digicel ta simplifica menu pa activa uso di data cu *123#



E compania di telecomunicacion cu e red mas grandi, mihor y mas liher a añadi na su servicionan extraordinario cu un forma mas facil di uso y control pa cu e menu di activa data. Den un era cu clientenan semper ta sinti atraccion pa opcionnan cu ta mehora eficiencia den nan bida diario, Digicel a simplifica y mehora su menu pa activa data plan pre-paid, cu e lanzamento di *123# y instruccionnan facil pa sigui. Clientenan awor por simplemente primi *123# sigui pa "send" y sigui e instruccionnan pa e sistema mas "user friendly" y mas controlabel pa uso di data y asina activa cualkier plan ki ora cu ta. Digicel a elimina e plan "pay as you go" y clientenan tin cu activa un plan di data pa usa data riba e red di 4G. Si un cliente scoge pa no tin un plan di data, e ora e no lo tin servicio di data tampoco, locual kier meen cu e no lo haya su mes tampoco cu cobranzanan inespera pa data. Cu e cambionan mas recien, Digicel tambe a lanza e plan di data mas barata na Aruba y awor – pa unicamente Afl. 1.99 – clientenan tin uso di 30 MB di data pa dia pa "chat" y usa "apps" ki ora cu ta y for di cualkier lugar. E data plan di un dia automaticamente ta wordo renoba diariamente pa evita gastonan adicional. Cu e plannan di data nobo (pa un of mas dia) y *123#, Digicel tambe ta yuda e cliente elimina gastonan adicional. Ora cu e cliente a usa tur su MB-nan, e acceso pa data ta wordo cancela y pa por sigui usa data, e cliente mester reactiva esaki, aunke e plan mes no a caduca. Asina cu e cliente ta reactiva un plan, e tin acceso di pa usa data atrobe. Digicel Aruba ta invita su clientenan pa experencia e opcionnan nobo di uso di data y goza di e mihor servicionan den telecomunicacion, cu plannan di data miho, mas control di uso y sin gastonan adicional.

Aruba Airport Authority ta informa:

Aruba no a perde ningun vuelo di Southwest Airlines

Cambionan haci ta pa mehora y aumenta servicio pa y for di Aruba



Despues di un partnership hopi fructifero cu AirTran, na momento cu Southwest Airlines a cumpra AirTran, e compania a dicidi pa mantene e relacion solido cu Aruba y a scoge nos isla como un di su prome destinacionnan internacional. Na Juli ultimo, Aruba a bira e prome destinacion internacional unda cu un avion di Southwest a aterisa, despues a sigui vuelonan pa Jamaica y Bahamas y di biaha tambe nan a anuncia cu ta añadiendo vuelonan for di otro destinacionnan den Merca pa Aruba. Nos isla ta honra di a wordo scogi pa Southwest como un destinacion importante pa e aerolinea aki. Como cu Aruba ta entre e prome experiencianan internacional di Southwest Airlines, durante nan evaluacion a conclui cu vuelonan entre Aruba y Baltimore ta mas ventahoso, compara cu e vuelonan for di Atlanta. Consecuentemente Southwest a anuncia e siman aki cu pa dia 1 di April 2015, lo cancela e vuelo semanal for di Atlanta y lo añadi un vuelo for di Baltimore. Aruba no a perde ningun vuelo di Southwest y mas bien, a nota un crecemento den e cantidad di vuelo ora compara esaki cu e tempo cu tabatin vuelonan di AirTran. Anteriormente, cu AirTran, Aruba tabata tin 9 vuelo semanal for di Baltimore y awendia, cu Southwest y e cambio cu ta cuminsa desde April 2015, Southwest lo tin un total di 15 vuelo semanal for di Baltimore pa Aruba. E dos "hub" nan cu ta keda hopi importante pa Aruba ta Baltimore y Orlando, unda cu Southwest ta ofrece e cliente vuelonan cu ta conecta cu mas di 30 ciudad na Merca. For di April 2015 padilanti, Aruba lo conoce un averahe di 64 vuelo di Southwest pa luna. E ciudadnan Orlando y Baltimore tin nan importancia pa Aruba Airport Authority y pa nos turismo en general, pero loke ta esencial pa nos turismo ta e funcion di e dos ciudadnan aki como "hub" y e cantidad grandi di conexion cu ta ofrece. E decision di Southwest pa elimina e vuelo di Atlanta y pone un vuelo mas pa Baltimore ta conveni nos turismo sigur. Aruba ta keda un destinacion popular. Cifranan ta mustra cu Southwest a añadi 20% di capacidad mas pa e temporada di winter 2014, compara cu e temporada di winter 2013. Ademas, durante e periodo di Januari – Juli 2015 Southwest lo ta ofreciendo 36% mas capacidad adicional pa rutanan pa y for di Aruba. Esaki ta resulta den 108 vuelo adicional (+31%) compara cu Januari – Juli 2014. Aruba Airport Authority N.V. ta contento cu e partnership existente cu Southwest Airlines na bienestar di turismo y economia di Aruba. Ta un orguyo pa por anuncia desaroyonan positivo, unda cu aerolineanan ta sigui busca pa mehora e relacion aki, ta crece y ofrece e miho conexionnan y rutanan pa Aruba den un situacion "win-win" pa tur dos partner.

Benny Nisbet di PPA:

TRANSACTIEBELASTING PA PAGA PPP-PROJECTEN....

PA SCAPA CRISIS DI PRESUPUESTO !!

Mas medio di comunicacion a cuminsa publica e informacion cu mi a post tambe esta cu gobierno ta preparando un TRANSACTIEBELASTING...cual ta significa cu pa cada transaccion cu un ciudadano haci na BANCO... fuera di e 'bankkosten' cu bo ta paga BO lo wordo obliga pa LEY pa paga UN PORCIENTO na belasting!! Locual a bin acerca ta e informacion cu e fondo aki ta destina pa paga e PPP- projecten bao di cual ta cay tambe..... e GREEN CORIDOR y NOS HOSPITAL NA ORANJESTAD!!

PAKICO e MEDIDA AKI ...???? E crisis financiero crea pa sr. MIKE DE MEZA su MANEHO FATAL a hinca Aruba den un posicion cu Aruba...(NOS PRESUPUESTO) debe 8.5 billion florin entre e suma principal y e interest!! Entre cual un 1.5 billion ta e hoofdsom di cual un 1 billion extra lo ta 'interest' cu lo mester paga riba esaki!! Awor gobierno a busca un formula .... unda ta hinca MAN DEN BO SACO..pero na un otro forma ...... AWOR BO PLACA .. cu ABO TIN NA BANCO....bo lo NO por haye SIN PAGA TRANSACTIEBELASTING riba dje.....!! Esaki ta un abuso di OTRO mundo..... esaki ta consecuencia FATAL di maneho di MIKE DE MEZA como ministro di Finanzas....asina yama BETTAH MIKE.... THIS = HIS MAKING!! Esaki ta parti di locual AVP a yama AINDA FALTA...... pueblo ta den un silencio ... y e sla nan di gobierno ta keda cay.... Nos di PPA ta di opinion..... CU E GOBIERNO AKI MESTER WORDO CORI....!! Pueblo NO por sigui tuma e .,.,. p,..,.,,,,,,, aki nas !!

Departamento di Aduana:

Aduana Aruba lo implementa e ASYCUDA World Manifest module entrante dialuna 15 September 2014







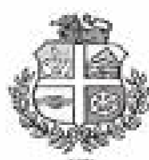
Pa medio di e comunicado aki Departamento di Aduana Aruba kier a informa cu despues di e implementacion exitoso di ASYCUDA World aangifte module, Aduana Aruba lo bay implementa e ASYCUDA World Manifest module entrante dialuna 15 September 2014.

Esaki ta encerá cu declaracion di entrada (inklaring) di tanto barco como avion y nan respectivo carga lo sosode di manera digital. Relacioná cu e implementacion aki tin diferente training a tuma lugar e ultimo simannan, e.o. training pa Shipping Agents, pa Aerolinea/Aviation Ground Handling Agents y pa Customs Brokers/ Cargo Handlers cu ta recibi carga consolidá y cu tin un deposito bao di supervision di Aduana. Den cuadro di esaki tambe nos kier a recorda tur Shipping Agents, Airliners y/of Aviation Ground Handler Agents cu ainda no a aplicá ainda pa e permiso pa usa e sistema di ASYCUDA World manera nos a suplicá anteriormente na varios ocasion, pa por fabor aplica mas pronto posibel. Por aplica pa e permiso aki door di yena e formulario cu ta disponibel riba e website di Aduana: www.cuerpodiaduana.com den folder Documents Download documents Electronische douaneformaliteiten. Eventual informacion addicional en torno di e Manifest Module lo sigui despues. Finalmente nos kier a remarca cu e declaracion di salida (uitklaring) si por lo pronto lo continua den e forma manual.

Diabierna venidero dia 5 di September lo tin e grandioso Short Film Festival

Na Cas di Cultura pa 8:00 pm.

Den dicho festival lo tin filmnan traha pa nos talentonan local Arubano manera Glenny Maldonado (Upod), Isa Brown (Speechless), Desiree Croes (No Mas), Taiisia Alleyne (Angelica), Darwin Winklaar (Going to the river to pray) y Gabriela Croes (Fight to survive). Por bin waak nan y despues vota pa bo film preferi gana e tan codicia People's Choice Award, pues bin apoya nos talentonan local y naturalmente lo tin un cuerpo di hurado pa scoge e otro premionan. Aki ta sigui un synopsis di e avant-garde film di Isa Brown titula Speechless, e film style inusual aki ta; film experimental artistico y e genero ta drama romantico. Tecnicanan avant-garde aplica ta non-narativo, impresionistico y poetico,e actornan no ta papia, nan ta actua di tal manera cu bo por simplemente sinti loke ta pasando. E musica ta ilustra loke ta pasando y lagabo sinti e emocionan di amor, romance, ilusion, felicidad y lo inespera. Tur cos ta percepcion, pues di ki perspectiva un hende ta waak loke ta pasando. Kico abo lo haci si algo asina pasa cubo den bo bida? Ki bo lo conseha un otro persona? Hende homber y hende muher lo por identifica cu e storia aki na diferente manera. Bin waak un estilo di film unda e actuacion y e musica ta resalta y laga abo mes interpreta kico e storia ta significa pabo. Bin mente habri pa presencia un anochi di film inusual, unda e complexidad di bida ta wordo refleha.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 9 SEPTEMBER 2014 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ter bijwoning van een PLECHTIGE VERGADERING van de Staten van Aruba op DINSDAG 9 september 2014, des voormiddags om 10:00 uur, ter gelegenheid van de opening van het Zittingsjaar 2014-2015

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Evento di KFC pa entrega premionan pa e EF tabata un exito!





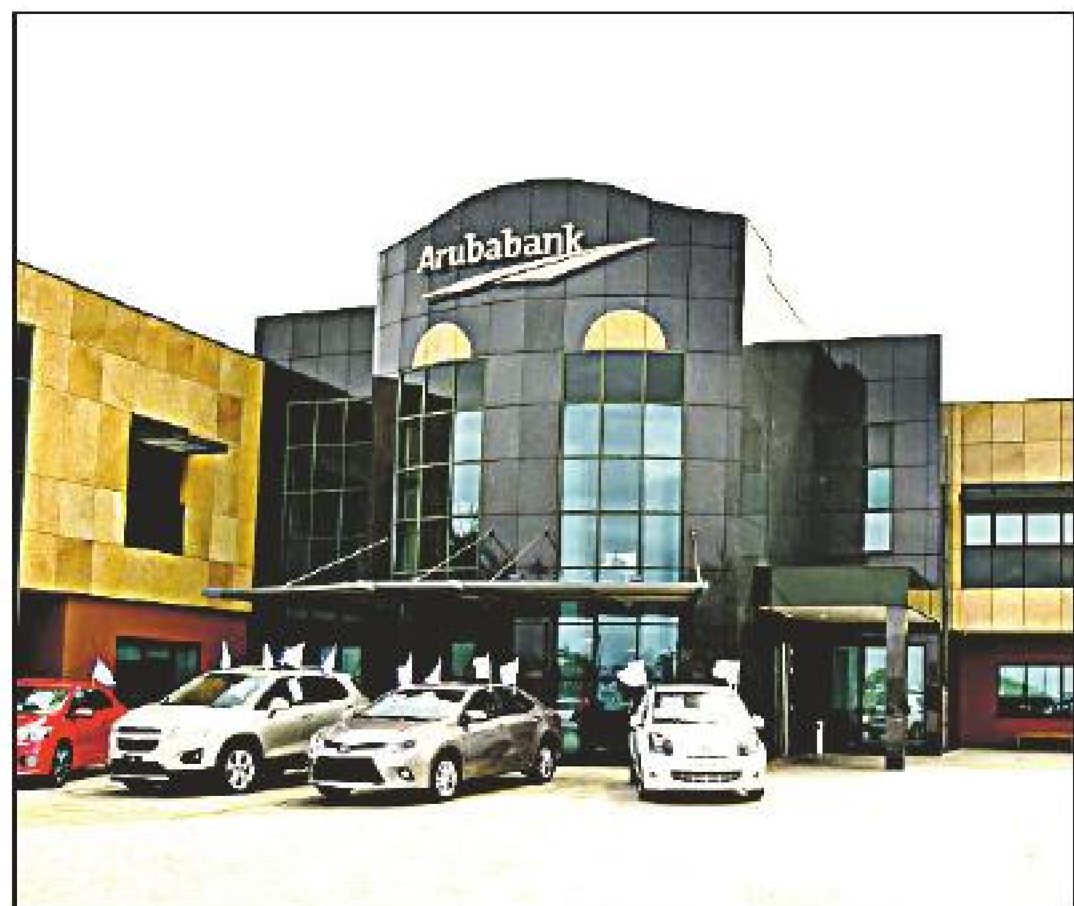


E ganadornan di e campaña EF & KFC a bira conoci durante un anochi espectacular na KFC Palm Beach cu un "meet, greet & music event" cu e DJnan local cu ta participa na e EF y kendenan ta e embahadornan di e campaña di KFC & EF. E campaña tabata encera cu cada compra di un Value Combo bo ta ricibi un coupon pa participa pa gana un di e 5 premionan pa Electric Festival. Cualnan tabata - 2 backstage passes pa diabierna 5 di September Main Event + Meet & Greet cu DJ Chuckie. - 2 kaarchi pa diahuebs 4 di September Party Squad, Fellow & Mitchell Niemeijer. - 2 kaarchi pa diarazon 3 di September opening night cu Loco Dice na Confessions. - 5 kaarchi pa e main event di Electric Festival pa diasabra 5 di September. - 10 tickets "Family & Friends" esaki pa diadomingo 7 di September. E ganadornan ta: Kevin Nisbet, Mildred Berghok, - Maria Christiaan, - Milangela Solognier, - Yadira Caster. KFC ta recorda bo pa pasa cumpra bo ticket di Electric Festival nan localidadnan y come GRATIS. Adicional bo ta ricibi un EF Collector's Series Cup! Durante e tres anochinan di Electric Festival pasa na e area "step & repeat" di KFC, cual ta un area destina pa saca potret cu e DJnan local. Ademas KFC ta percura tambe pa un "lounge area" na unda por a sinta relax y conversa cu e DJnan presente. KFC lo tin tambe su sale booth na unda e bishitantenan di EF por cumpra nan Collector's Series Cup di EF. Pa mas informacion bo por tira un bista riba nos fb.com/KFC – like e page y keda bon informa.

Bishita bo Car of Bike Dealer awe mes

Aruba Bank "MEGA X Biggest Car Sale Event" ta otro siman

E evento di venta di auto mas grandi di Aruba e aña aki ta dia 13 di September



E "MEGA X Car Sale Event" di Aruba Bank a start ranca sali exitosamente y e expectativanan pa e evento aki a cuminsa crece. E campaña fantastico aki a inicia dia 1 di September y lo culmina dia 13 di September 2014. Tur agencia di auto y motorcycle lo ta presente y ta ofrece desde awor caba nan special MEGA DEAL .E culminacion di e "Mega X, Biggest Car Sale Event" lo tuma lugar riba parkeerplaats di e edificio principal di Aruba Bank situa na Camacuri diasabra dia 13 di September proximo cuminsando for di 5:30pm pa 8:30pm. Tur cliente por cumpra nan auto nobo via un prestamo di Aruba Bank, cu "0" downpayment y un periodo pa paga bek cu por bay te cu 6 aña. Tur esaki combina cu un interes atractivo di solamente 8% (interes efectivo ta varia entre 8.11% - 8.18%), Aruba Bank ta sigur cu clientenan lo haya e auto di nan soño na un oferta cu ta conveni nan. Ademas, e cliente tin e opcion pa cumpra awor y cuminsa paga te na fin di Maart 2015. Pa celebra e di diez aniversario tur cliente cu cumpra nan auto of motorcycle nobo durante e "MEGA X, Biggest Car Sale Event" tin chens di gana un "Mega premio", cu lo ta 10 luna gratis di bo pago mensual! Tambe e cliente lo ricibi Aruba Bank Rewards cuminsando na 5000 punto riba nan Credit Card y descuento special riba seguro di auto. E aña aki Copa Airlines lo forma parti di e gran celebracion aki y a pone disponibel 2 ticket pa Panama cual lo ser rifa durante e evento dia 13 di September, 2014. Tur presente tin oportunidad pa participa, Copa Airlines lo ta presente y e ganador lo wordo anuncia durante di e evento y lo mester ta presente pa asina ricibi e premio special aki. Aruba Bank ta invita clientenan cu kier haci e proceso cana mas liher, pa cuminsa bishita nan agencia di auto of motorcycle y asina scoge e auto of motorcycle cu nan ta desea. Por haci un calculacion y aplica online riba www.arubabank.com. Like e Facebook page di Aruba Bank N.V. y asina keda informa di tur e oferta nan special cu tur agencia di auto y motorcycle lo ofrece.

Nan ta gasta mitar di un auto di combustibel

NV ELMAR ta stimula uso di auto di coriente







No ta nada straño cu autonan di coriente ta birando cada dia mas popular, companianan di auto grandi ta produciendo y lanzando diferente modelo cu ta core riba coriente. Ing. Elthon Lampe, Business Development Officer na N.V. ELMAR a splica cu tanten cu nan tin auto di coriente caba y ta haciendo uso diario di dje, cu awor e compania ta sigui explora diferente opcion di recarga e auto y ta papiando cu e dealernan di auto, motivando nan pa importa auto di coriente pa venta na publico general. E auto electrico di N.V. ELMAR ta di marca Peugeot y ta core 100% riba coriente. Si e bateria di auto ta bon carga e por core un distancia di 110 kilometer cu airco den e clima di Aruba. E auto aki ta wordo cori principalmente den oranan di mainta y despues ta wordo poni pa recarga. Actualmente na e forma cu N.V. ELMAR ta carga e bateria, e proceso di recarga ta tarda ocho ora, pero actualmente ta instalando un charger cu ta carga e auto den tres ora y den e proximo dos lunanan N.V. ELMAR lo tin un otro charger nobo cu ta tuma apenas 15 minuut pa recarga e bateria completamente. Cu un tempo mas cortico di recarga, e ta bira ainda mas atractivo pa cumpra un auto asina. E modelo Peugeot di N.V. ELMAR ta un auto chikito, pero esaki ta simplemente un di e modelonan riba mercado y cu e desaroyo den e segmento aki di e industria di auto tambe ta bin e desaroyo di diferente otro modelo di diferente marca. Autonan cu ta usa coriente en vez di combustibel naturalmente ta hopi interesante pa N.V. ELMAR como e compania cu ta bende coriente na Aruba, pero e beneficio di eficiencia ta sigur loke ta hopi mas atractivo, segun Elthon Lampe. "E placa cu bo ta hinca pa luna den un auto combustibel, coriendo e mesun distancia cu un auto electrico lo bo paga kizas mitar di e prijs ey, asina hopi mas eficiente e ta," el'a subraya. P'esey e enfoke di N.V. ELMAR tambe ta pa stimula e uso di auto electrico na Aruba, unda na final di dia e doño di e auto lo sinti un diferencia positivo den su cartera y ta contribui na medio ambiente. Pa algun tempo caba e compania aki ta papiando cu e diferente agencianan di auto aki pa motiva nan pa ofrece y importa auto di coriente.

Solo Local....

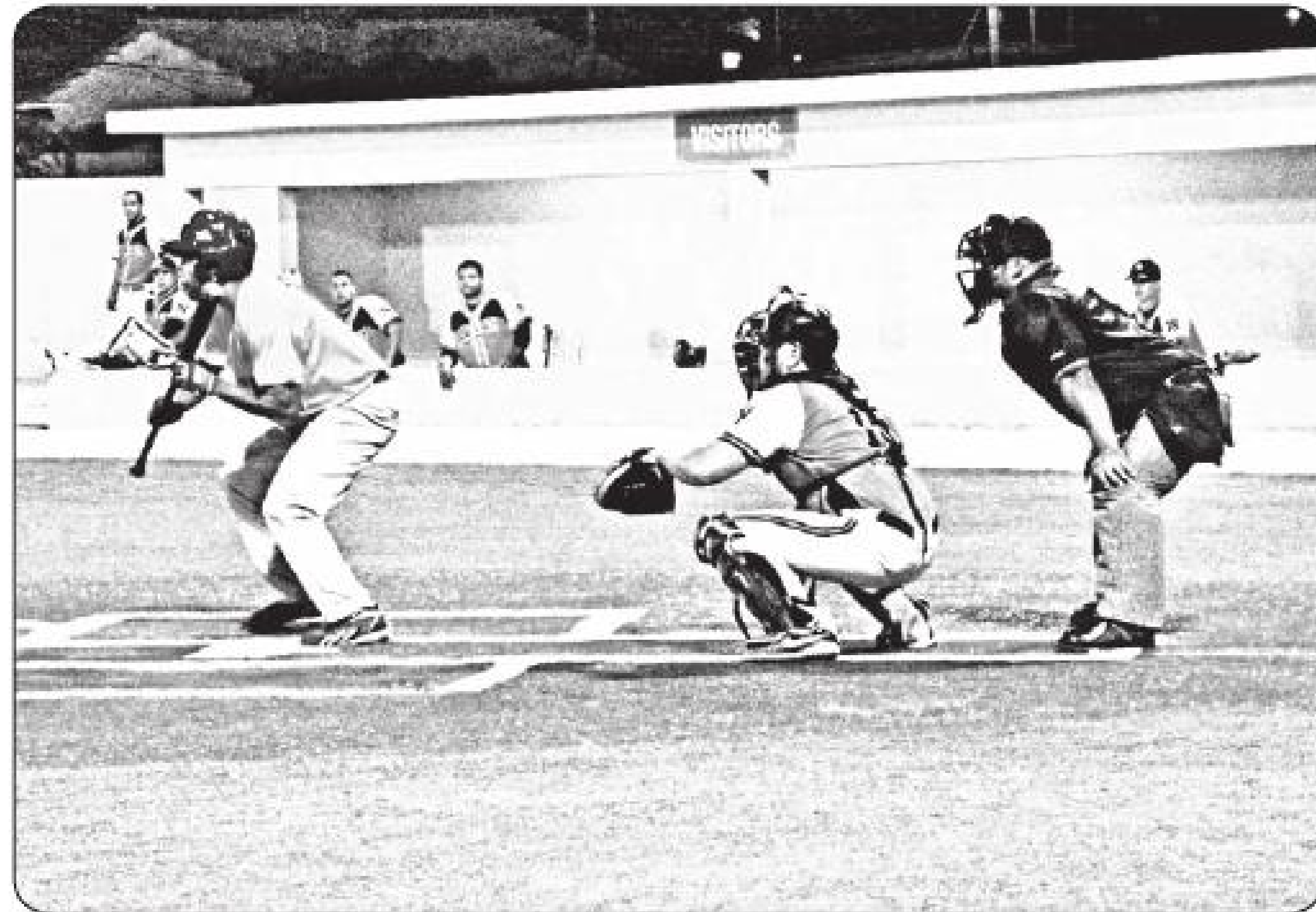
Atco Concrete Indians ta gana Oranjestad Stallion pa termina un na promer lugar den pool 1 den campeonato baseball AA

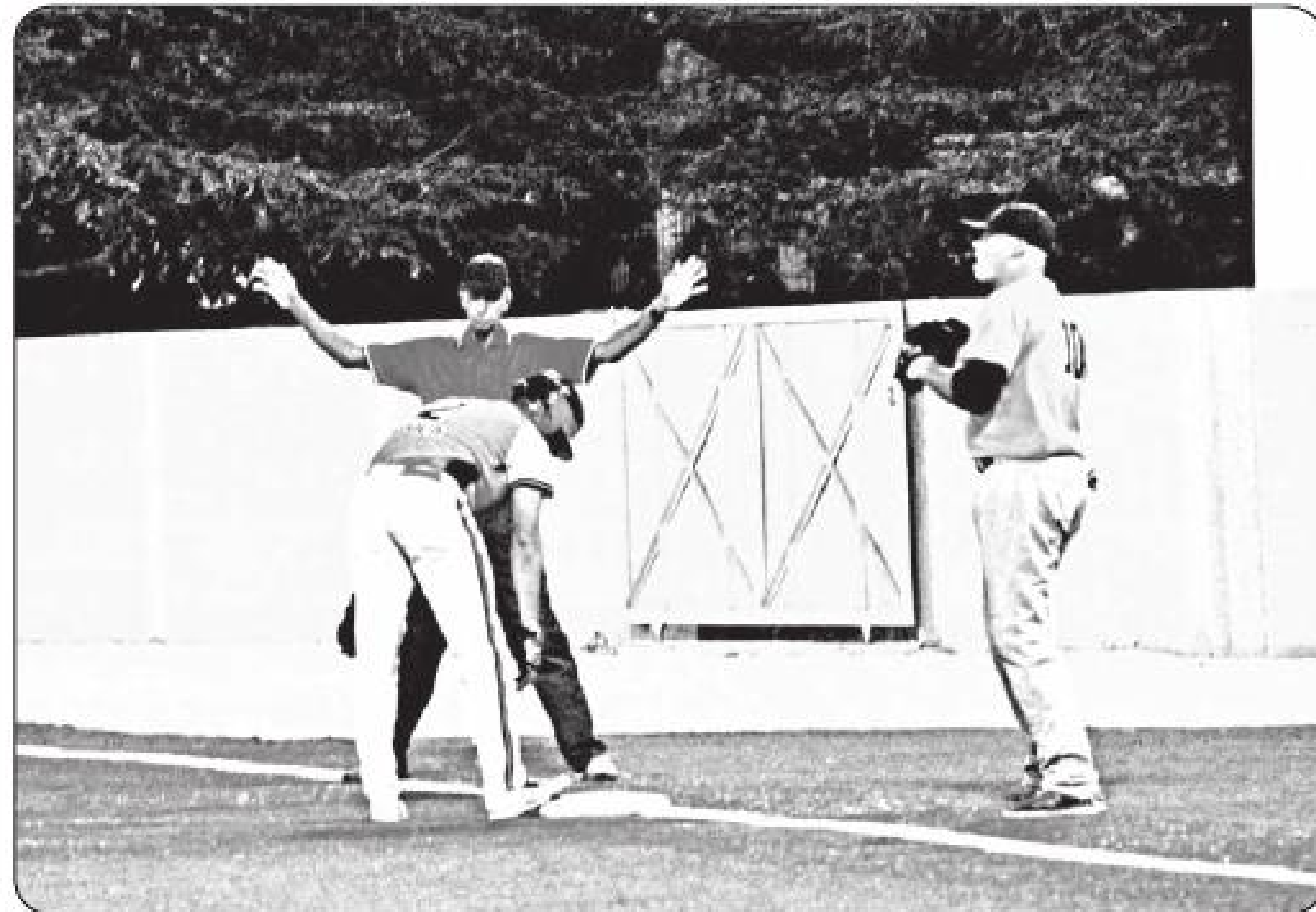
Dialuna anochi tabata tin continuacion di baseball AA entre e dos punteronan esta Atco Concrete Indians y Oranjestad Stallion caminda cu Atco ta vence Oranjestad pa di 3 biaha den e campeonato cu score di 12-4. Atco a cuminsa cu su recien pitcher adkeri Victor Arteaga cu a bay 3 inning permitiendo solamente un hit y un careda sushi ora cu Jeromy Kelly anota riba eror di e shortstop di Atco. Atco ta reacciona di biaha den cabez di tres cu 3 careda riba hit empuhador di e hobencito Dijendrick Croes y doblete di Jourick Blanco cu a sali for di un slump. Atco ta ataca e surdito Andry Williams cu 2 careda mas den cabez di 4 pa haci e score 5-1 ora cu e shortsop Kelly comete eror riba un rolling fuerte di Lynell Koolman. Den cabez di 6, Atco ta marca otro careda y den cabez di 7 nan ta rally pa 6 careda mas riba 3 hit y 4 base por bola. Di otro banda Oranjestad ta anota 2 careda den bom di 6 riba otro hit di Jeromy Kelly pa finalmente anota un mas den bom di 7 pa e score final bira 12-4 na favor di Atco Indians. E novato Jose Taveras tabata tin otro bon anochi cu e bate conectando 2 hit pa encabeza e ofensivo di Atco un biaha mas. Pitcher ganador tabata Angelo dos Santos y perdedor Andry Williams. Atco Concrete Indians: 12 careda, 14 hit y 1 eror. Oranjestad Stallions: 4 careda, 6 hit y 2 eror. Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians: Jose Taveras 3-2 y Jourick Blanco 4-3, Bernardo Maduro 2-2. Pa Oranjestad: Jeromy Kelly 3-2 y Richard Gonzalez 3-1. Atco Indians asina ta termina campeonato regular na promer lugar cu 19 gana y 3 perdi y asina ta bay sinta warda riba e play off cu ta programa pa start sali dia 15 September.

Nota! Directiva di Atco Indians ta manda un invitacion na tur fanaticonan di baseball y di Noord en especial pa acudi na e playoffnan venidero pa apoya nos e equipo cu ta den playoff un biaha mas. Boso presencia lo engrandece nos equipo y baseball sigur!!









Solo Local......

Dilanti un supermercado na Kamay un auto ta reverse mientras otro tabata yega

Diamars atardi a drenta informe di un accidente na Kamay, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto ta bay sali mientras un otro a yega y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.









Atraco arma na Hong Yeng Supermarket na Monserat cara tapa y a usa un machete





Diamars anochi a drenta informe di un atraco arma na Hong Yeng Supermarket na Monserat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 3 persona di cual 2 hende a baha y a bay paden cara tapa un di nan arma cu un machete y e otro arma cu un tazer pa comete e atraco. Un di nan tabata tin un sweater preto y e otro un sweater blauw pero manga cortico. Despues nan a a drenta den un Hyundai Accent color shinishi cu numbernan ta cuminsa A319xx y nan a bay direccion nort.



Solo Local......

Vehiculo cu movecionnan sospechoso a pone polis den un alerta na Wayaca Residence

Diamars merdia a drenta informe di cu tin un vehiculo s.u.v. blauw cu a haci algun maniobra straño den Wayaca Residence y un rato prome a drenta cu e vehiculo den e cura di un cas probablemente keriendo cu lo no tin hende na cas, pero na momento cu e doño di e cas a hala cortina pa waak mesora e auto aki a bandona e sitio. Mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na yegada di un patruya di polis K9 a nota un vehiculo cu ta cuadra cu e descripcion aki sali for di un cura y ora a bira pa bay check e esaki a desaparece. Un otro patruya a logra mira e vehiculo aki y a pare pa controle. Pero no a haya nada particular riba dje. Ora cu e patruya a bay check na e cas e detayenan duna ta cuadra cu e vehiculo menciona prome. Polis a keda di busca e chofer aki atrobe pa atende cun'e.



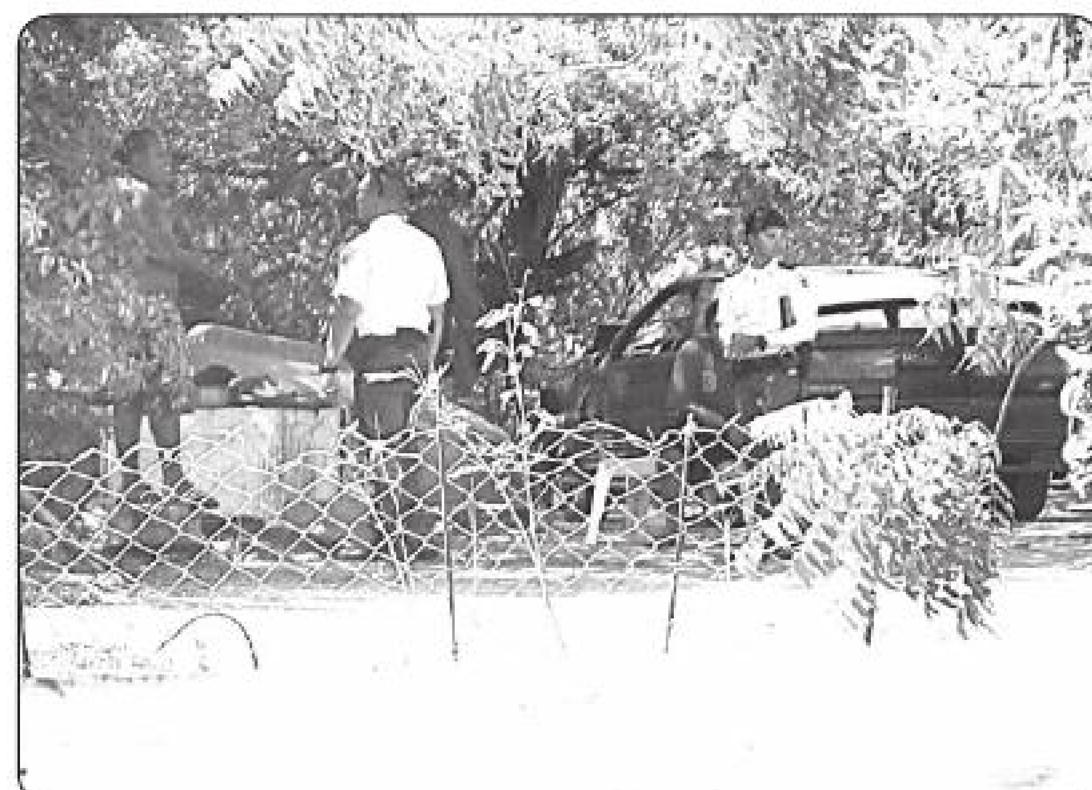






Polis a confisca auto cu a ocasiona accidente hit and run, e auto tabata scondi patras di e cas







Diamars atardi oficialnan di e departamento di trafico di polis a bay na Monserat pa asina confisca un vehiculo cu tabata envolvi den un accidente hit and run. Ta trata aki di un Ford Probe cu a ocasiona un accidente cu bastante danjo pero a sigui core bay y a sconde e vehiculo te patras den e cura di e cas, pero asina mes e oficialnan aki a logra localisa y confisca e vehiculo.

Solo Desporte....

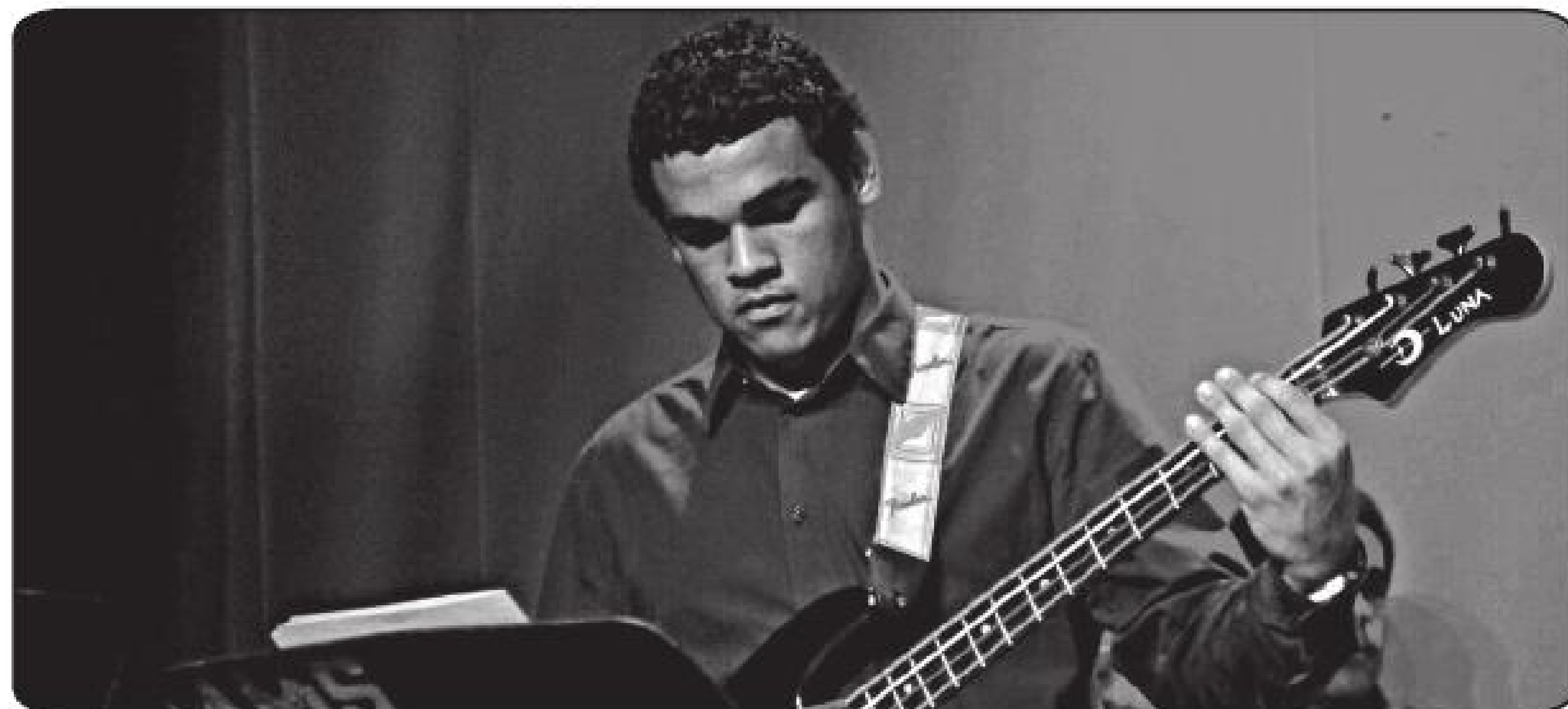
Hunto cu Delbert Bernabela y Carlos Bislip

Iglesia Piedra Plat ta presenta un tremendo concierto

Iglesia Piedra Plat tin e Honor pa tin Delbert Bernabela y Carlos Bislip hunto pa un mainta so den un concierto. Den e mundo di musico e dos artistanan aki no ta desconoci. Delbert ta un profesional riba saxofoon y Carlos un tremendo tocado di percusion. Pa completa e mainta lo tin dos musico profesional cual ta trata di Moises van de L'isle cu ta un tremendo bahista y tambe nos tin Angelo Kock cu sa domina e piano na un manera profesional. E banda di Iglesia N' Faith lo habri e mainta aki. Durante e mainta aki Delbert y tambe Carlos lo comparti nan testimonio di con nan a bin na sa cu nan tin bida eterno. Nan lo comparti tambe kico Dios a haci pa nan den nan bida. Dia 7 di September proximo no falta e concierto aki cu lo tuma lugar na e auditorium di Iglesia Piedra Plat cuminsando 10:00 di mainta. Adres: Piedra Plat 139-D. Entrada lo ta completamente gratis. Bin y disfruta di e musiconan aki cu sigur lo hiba bo den un nivel mas halto di adoracion.









Grupo di Inmigracion di 2009 a recorda 5 aña na trabao



E siman aki un grupo di inmigracion cu a start na aña 2009 a tene un celebracion pa asina nan recorda 5 aña na trabao. Tabata na aña 2009 cu e grupo aki a inicia den nan trabao nobo. Nan a celebra e ocasion aki cu un tremendo borrel. Solo di Pueblo ta felicita nan cu nan 5 aña na trabao y ta desea nan hopi mas 5 aña.

Solo Local....

Trahadornan di Hospital y SABA a demostra nan abilidad den cantamento

Darlene Laveist a gana Festival di Canto di Hospital

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a organiza pa su empleadonan recientemente un Festival di Canto cu a tuma lugar na Club Caiquetio, cu a conta cu un participacion grandi di 18 cantante y un bunita acogida. Di e participantenan aki 5 tabata empleado di SABA cual a uni na e lista di cantantenan cu a haci'e mas leuk cu e intercambio di talento entre e dos organizacionnan. E ganador di e Festival di canto a resulta den persona di Darlene Laveist di e Departamento di Recursonan Humano di Hospital cu a canta e cancion "All of me" di John Legend. Na di dos lugar a keda Brigida Croes di '"Pastorale zorg" di Hospital. E di tres lugar a bay pa Bianca Rosel di SABA. E participante mas popular tabata Brigida Croes. "Best Show" a bay pa Winnie Laveist y Jeffrey Rojer a wordo escogi como e persona mas popular pa loke tabata bendemento di kaarchi. Di parti di Hospital ta gradici tur hende cu a participa y tambe na e comision conhuntamente cu diferente empleado cu a yuda pa haci e festival aki un realidad. No por keda sin gradici Hunta di Directiva cu inmediatamente a bay di acuerdo pa organiza e festival di canto y por ultimo un gradicimento special ta bay pa Sun Specs, Renaissance, Manrique Capriles cu a coopera cu e premionan fantastico cu e ganadornan a ricibi. Pa mira clip di e participantenan por, "like" e pagina www.facebook.com/hospitalaruba) y asina goza un tiki di e cancionnan presenta durante e anochi aki.

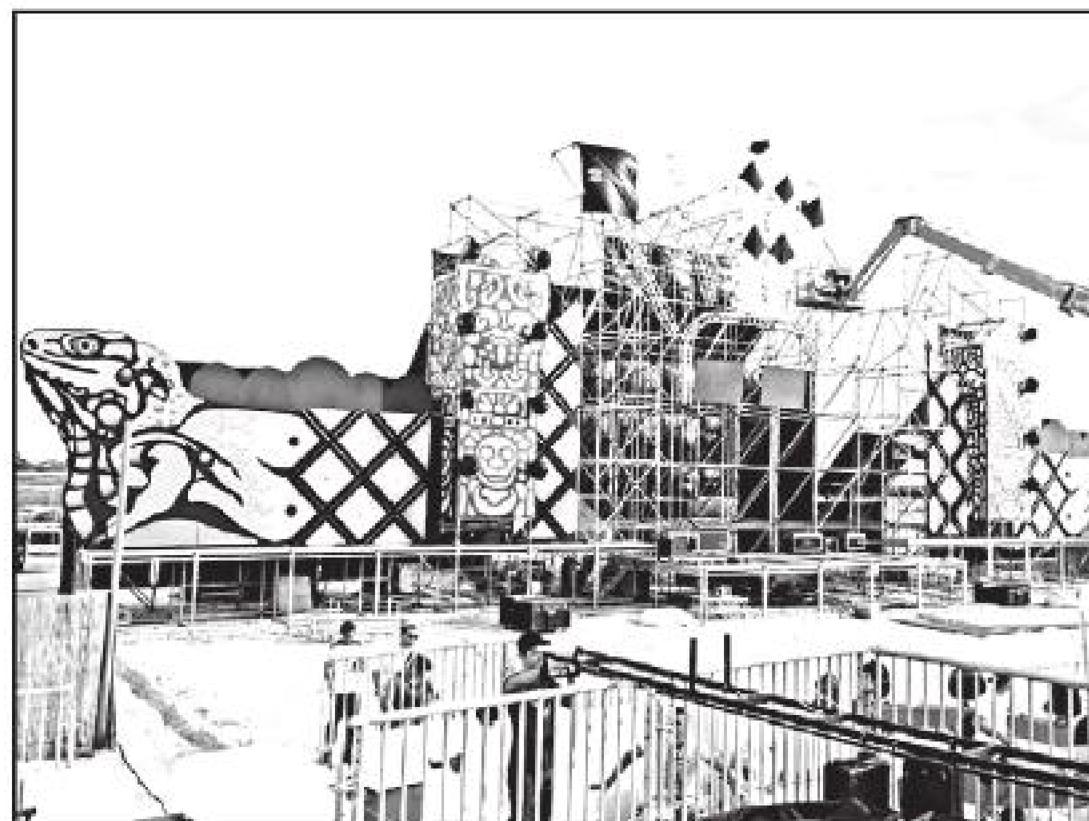






Cu control di Polis y Miembronan di siguridad

ELECTRIC FESTIVAL TA UN EVENTO 18+



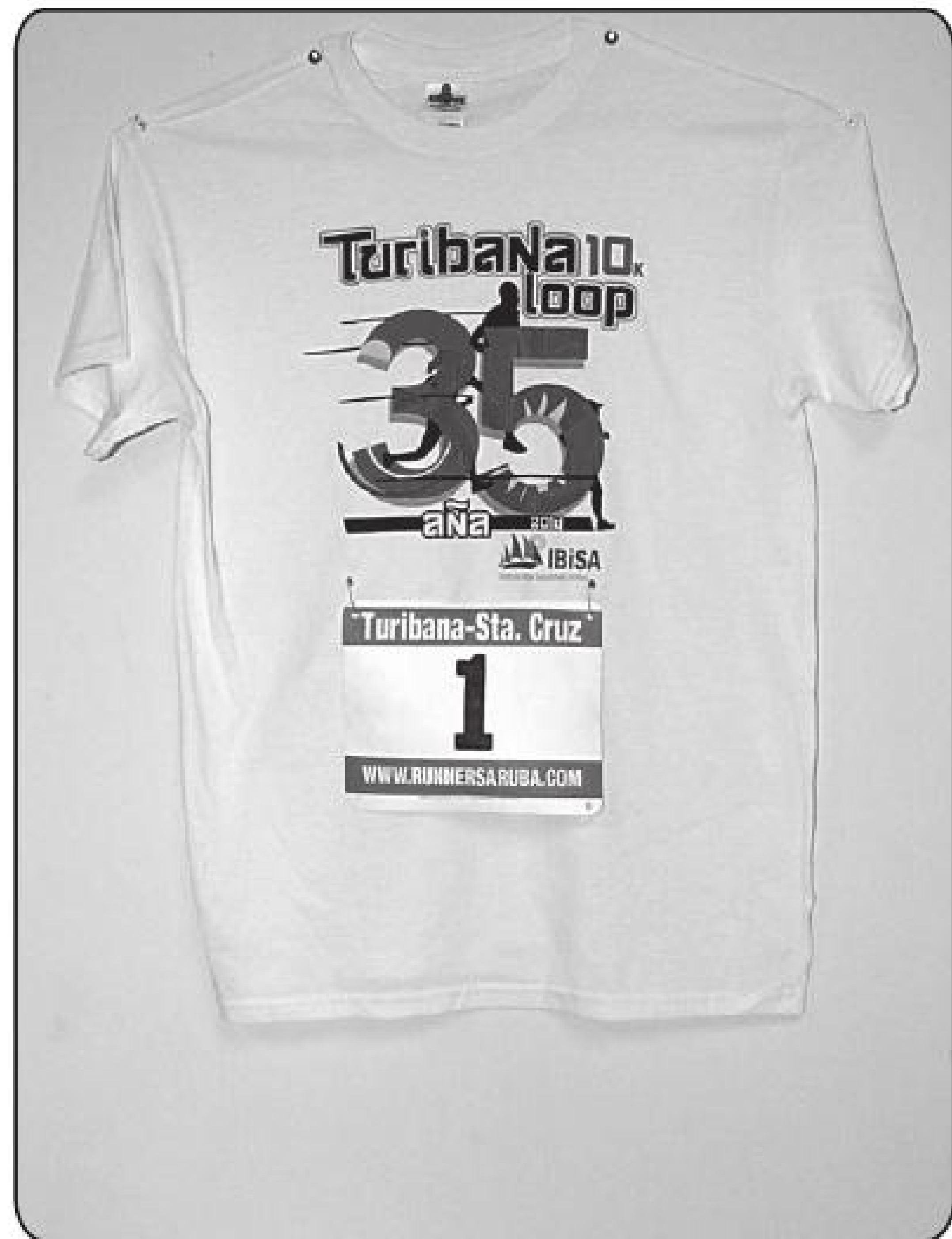
Aruba ta den gara di loke ta e di dos Electric Festival cu a cuminsa for di diaranson cu diferente evento rond di nos isla y lo culmina cu e conciertonan grandi ariba diabierna y diasabra anochi. Ta hopi importante pa informa e publico en general cu e evento aki ta un evento pa mayornan di edad. Ta trata aki pues di 18 aña pariba. No lo hasi ningun excepcion. Por confirma cu esnan cu wordo gara cu un forma di identificacion falso lo no drenta e evento y lo wordo entrega na Polis. Esaki tambe ta conta pa esnan cu tin menos cu 18 aña y toch ta hasi un intento pa drenta lo no por drenta. E hoben su carchi lo wordo confisca y e hoben lo wordo entrega na Polis. Polis despues lo notifica e mayor di e hoben.



Pagina Deporte.....

IBiSA ta informa:

Premiacion pa 35th Turibana 10K Loop







Ultimo detaye relaciona cu e di 35 Turibana 10K Loop di 7 September 2014. E inscripcionnan pa e 35th Turibana 10K Loop ta posibel te cu diahuebs 4 na IBiSA ta posibel te cu diahuebs dia 4 di September 2014 na oficina di IBiSA cu ta keda habri te 7:30 p.m. pa duna oportunidad na esnan cu no por a inscribi durante dia. Despues di esaki ta cera inscripcion.

Premiacion y categoria:

Coredo:

Den e careda di 10K Turibana Loop ta premia e coredonan dama y cabayero, segun categoria di edad. E premiacion ta como lo siguiente: Pa esnan di 14-19 aña, 20-29 aña, 30-34 aña, 35-39 aña, 40-44 aña, 45-49 aña, 50-54 aña, 55-59 aña y 60 aña + . Tambe ta premia e prome lugar 'Overall damas y cabayeros'.

Canado:

Entre e canadornan e premio ta pa e prome 5 canado den damas y e prome 5 canado den cabayeros. Esaki ta e ultimo siman cu ainda e atletanan ta prepara pa e careda. IBiSA ta motiva un y tur pa inscribi y participa. E cantidad di persona cu ta haci movecion of cualkier otro ehercicio a aumenta. Y esaki sigur ta bon pa nan salud y condicion. E careda di 10K Turibana Loop ta un estimulo pa hopi hende tuma e reto y midi con nan ta avansa den nan entrenamento y e cambio den nan estilo di bida activo cu cada un persona a cuminsa dedica na nan mes.

Solo Local.....

NACIONAL CAMPEON DI FEDEVETA 40+ 2014





Diasabra ultimo den RCA Stadion na Solito a tuma lugar e weganan final di 40+. Na prome lugar Fedeveta ta gradici RCA y Bubali cu a pone nan tereno disponibel pa asina e weganan por a tuma lugar. Siguientemente e resultado di e weganan final. E wega pa di 5 lugar Dakota ta derota Arusur 7 pa 0, cu golnan di Maikel Rasmijn 2x Kenneth Simon, Richinell Maduro y Lesley Felomina 3x. E di dos wega entre Jong Aruba y Inter a termina cu e score di 2 pa 1 na fabor di Inter cu a keda na di 3 lugar y Jong Aruba a termina na di 4 lugar. E ultimo wega pa waak ken ta bira campeon di 40+ 2014 a termina cu e score di 1 pa 0 pa Nacional y asina tambe Nacional ta titula Campeon y Caravel ta keda sub-campeon. E topscorer durante e campeonato regular a keda na nomber di Michelangelo Wanga di Nacional y e hungador mas valioso, VIP, a bira Victor Campaz di e team campeon. Refereenan cu a dirigi e weganan hunto cu nan linesmen tabata, Aubrey Maduro, Ernst Mohamed, Lucho Zambrano y Ismael Matos. Despues di wega cada team y hungador a ricibi nan respectivo trofeonan. Si tur cos sigui segun schedule e siman aki e campeonato di 35+ lo start sali. Mas informashon

tocante esaki lo sigui mas den siman. E campeonato di 50+ lo continua diarazon, 3 di September, cu e siguiente weganan. Na tereno di Nacional pa 7or Nacional vs Bubali y pa 8.30 Jong Brazil vs Barcelona. Na tereno di RCA pa 8.00 Inter vs Brittania. Nos ta pidi tur team pa ta presente na ora pa asina weganan por cuminza y caba na tempo.

Prome 'Happy Trail' ta habri diadomingo

Fundacion ta busca patrocinador pa adopta ruta di mountain bike.



Noord, 3 september 2014: Diadomingo awor, 9:00 am na Bushiribana, ta tuma lugar e apertura oficial di e promer "trail" pa mountain bike di Fundacion Mountain Bike Aruba, cu ta adopta y patrocina pa un negoshi. E fundacion tin como obhetivo pa stimula e deporte di mountain bike. Un di e actividadnan di e fundacion ta e organisacion di un dia nacional di limpieza y mantencion di e "trails"-nan natural cu ta wordo usa pa core mountain bike. Di e forma aki e rutanan ta keda accesibel pa mountain bikers. Cu e apertura di "Happy Trail" cual ta e nomber oficial di e ruta nobo, e fundacion ta ofrece un desafio espectacular pa comunidad y e turistanan cu ta di bishita.

E apertura di "Happy Trail" ta forma parti di e bike tour cu e fundacion ta organisa pa recauda fondo pa financia e careda di mountain bike mas popular y mas grandi na Aruba, conoci como Duo Xtreme. Prome cu e apertura di "Happy Trail", e participantenan di e bike tour tin e oportunidad pa test e ruta aki. E tour ta sali 8am for di Rancho Notorious na Boroncana.

E ruta "Happy Trail" tin un distancia di 2,5 kilometer. E ta cuminsa na Bushiribana y ta termina na Natural Bridge y ta parallel cu e caminda di santo. E comienso di e trail ta wordo indica cu borchi. Riba e borchi tin e nomber di e patrocinador. E idea ta bini di e compania ArubaDeal.com, un compania nobo di mercado online, cu pa casi cuater luna largo tabata prepara e ruta. "Hopi tempo a wordo hinca den e projecto aki, pero e resultado ta conmovedor. E ruta ta desafiante. Nos ta orguyoso."

Iniciador Edwin Hekman di ArubaDeal ta comenta: "Mountain bike ta enormemente popular na Aruba. Bo por considera mountain bike como nos deporte nacional. Semanalmente tin cien of mas Arubiano activo riba mountain bike. Mas y mas e turistanan tambe ta mira e posibilidadnan cu Aruba ta brinda y e tremendo infrastructura natural pa practica e deporte di mountain bike. Ta un gran cos si tin trails bunita disponibel. E ta hasi Aruba, como un producto turistico, mas atractivo".

Hekman ta spera cu hopi compania lo sigui e iniciativa di ArubaDeal.com. Por scohe e trail di nan gusto of por hanja un ruta asigna na e compania. Por lo general despues di tempo di jobida ta mas necesario pa hasi trabou di mantencion riba e rutanan pa bolbe hasi nan accesibel. Esaki por ta un actividad agradabel den seno di e compania y su empleadonan. Na mes momento e compania ta aporta na mountain bike y e juda na coservacion di e naturalesa di Aruba.

Companianan cu ta interesa pa forma parti di e programa di adoptacion y patrocinio por registra serca Fundacion Mountain Bike Aruba, na tel. 5936153 of via e-mail stichtingmtbaruba@gmail.com. Tur hende ta cordialmente invita pa participa na e bike tour y presencia e apertura di "Happy Trail".

ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.
ALERT -- STRONG WINDS AND HIGH SEAS.
ALERT -- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 4 DI SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIARANSON 3 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU UN CHENS CHIKITO PA AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:49 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 20 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 30 NUDO.

SITUACION GENERAL:
E BIENTO LO KEDA FUERTE PA E SIGUIENTE DIANAN.

AIRE HUMDEDO DEN E PARTI CENTRAL CARIBE POR CAUSA UN YOBIDA PASAJERO, PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.
RATO RATO POR TIN UN AUMENTO DEN NUBIA-NAN DEN E NIVEL HALTO, PERO ESAKI NAN TA DJIES DECORA NOS CIELO.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 5 TE 8 PIA.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

GENERAL

PONE UN IMPUESTO EXTRA RIBA REFRESCO TA E MIHOR SOLUCION PA BRINGA OBESIDAD DI MUCHA SEGUN UN ESTUDIO !



Un estudio haci riba kico e impacto lo ta aki 20 aña, a deduci cu sea pone impuesto riba bebidanan di refresco of elimina propagandanan di refresconan/bebidinan soda. A haci e estudio aki debi cu strategianan anterior manera promove ehercicio y menos consumo di productonan di sucu no a y no ta funciona.

Segun e research, hasta 1 cen di impuesto riba cada refresco, lo reduci obesidad y lo genera entrada cu por wordo inverti den otro strategianan pa preveni obesidad.

Si tuma por ehempel Merca caminda di cada 3 mucha di ednan 2 pa 19aña, uno ta sobrepeso y 17% ta obeso. Riba dje estudionan a mustra cu muchanan obeso lo keda obeso birando adulto.

Tin hopi estado cu ta introduciendo leynan y maneranan pa promove ehercicio y nutricion saludabel, pero a realiza cu leynan federal ta mas efectivo.

A pensa lo sigiuente pa combati e problema aki:

-Actividad y programanan fisico despues di school

-Un aumento di 1 cen pa cada oz riba bebidinan cu ta contene sucu

-Elimina propagandanann di fast food dirigi na mucha

Desafortunadamente ningun di e ideanan aki pa combati Obesidad lo ser implementa pa awor aki. Ta di spera cu mas research y cambiamento de pensamento di nos lo support e ideanan aki cu lo haci Gobernantenan mas agresivo den nan maneho pa mehora saluburidad



AUTOMOBILISTANAN, TENE CUENTA CU DESVIACION DI TRAFICO

Esaki en conexion cu careda di ciclismo diasabra 6 di September





Pa medio di e comunicado aki Aruba Wieler Bond kier a informa tur automobilista pa tene cuenta cu e siguiente informacion:

Diasabra 6 di September, e caminda principal entre e rotonde di Pos Chiquito y e cruzada di Mahuma lo wordo cera completamente pa trafico di motor. Esaki ta pa seguridad di e ciclistanan durante e careda cu lo wordo organiza riba e fecha aki. E caminda lo ta cera entre 6:45 am te cu mas tarda 10:00 am. Usuarionan di bus tambe mester tene cuenta cu esaki. E cruzada di Drive-Inn lo keda habri bao guía di Polis pa automobilistanan cu mester cruza pa e caminda di Sta. Cruz. Lo no por bay di drechi ni robez riba e caminda grandi. Aunke cu lo tin guía di polis, nos ta pidi pa preveni usa e caminda aki lo mas posibel pa asina evita congestion na e cruzada aki. E cruzada di Mahuna lo keda habri, mirando cu lo cera e caminda net prome cu e cruzada. Nos ta pidi tur automobilista pa tene cuenta cu informacion y pa no purba di pasa toch riba e ruta. Lo haci uso di baricada, pero tambe di polis y voluntarionan pa tene autonan for di e ruta. Boso cooperacion pa sigui e guia di polis y e voluntarionan ta di gran importancia pa e seguridad di e ciclistanan cu lo ta continuamente riba e ruta, coriendo riba velocidadnan hopi halto. Tur ciclista merece e oportunidad di por practica nan deporte den un forma sigur y liber di peliger. Tene na cuenta cu lo tin mucha tambe participando na e careda aki. Aruba Wieler Bond ta gradici tur automobilista di antemano pa nan cooperacion. Pa mas informacion di e actividad organiza pa AWB, incluyendo informacion di e ruta- y distancianan cu lo wordo cori, por manda un email na arubawielerbond@gmail.com

Solo Local.....

Red Machine ta knockout Scorpions 11-1



Despues di un mini vakantie, Red Machine a subi veld hambra pa logra e clasificacion. Y a cuminsa riba un bon pia door di knock out Scorpions 11-1. Actualmente tin 3 equipo ta bringando pa dos posicion den e rondanan semifinal, cu ta Brazil Ceres, Freezone Rockets, y Red Machine. Y otro siman Red Machine tin dos wega contra e equiponan ey. Pues, e situacion ta candela candela. Si ami lo ta abo, mi no lo perde niun di e weganan aki, pa despues nan bin conta bo kico a pasa. Bayendo bek na e wega, Red Machine a cuminsa e wega cu Jonathan Perez y Scorpions a start cu Mitchell Jack. Asina cu e prome bala a wordo tira, e manager di Scorpions, Val Know-it-all Peterson a protest e wega a base cu e roster di Red Machine no ta bon. Manera cu nos tabata expect claramente, na final di wega, el'a bay cambia e detaye di e protest. Pero esey no a stroba Red Machine, pasobra Perez ta sali ileso for di e prome inning. Den ceramento di 2 inning, Red Machine a piki 4 careda cu hit empuhador di Amadeo Nicolaas y Julio "Ambriori" Hernandez y un ground out empuhador di Darwin Escobar. Den di 4 inning Red Machine a piki un careda cu un otro hit empuhador di Ambriori. Den cabez di 5 inning Scorpions a score un careda riba un doblete empuhador di Miklos Petronia. Pero di biaha Red Machine a coy e careda bek ora Derward Ruiz a score riba un wild pitch. Den di 6 inning Red Machine a score 5 careda mas, door di un batazo di cuatro skina di Jair Thompson pa haci e wega 11-1. Por cierto esey ta e prome homerun di e equipo di Red Machine pa e campeonato 2014. E mihor bateadornan pa Red Machine tabata Julio Ambriori Hernandez 3-3 y Amadeo Nicolaas 4-2 y e pitcher ganador a resulta di ta Jonathan Perez. E pitcher perdedor tabata Mitchell Jack y mihor bateador pa Scorpions tabata Miklos Petronia cu a bay di 3-2. E numeritonan final ta como lo siguiente: Red Machine 11R, 10H, 1E, y Scorpions 1R, 3H, 0E. Cu esaki, baseball ta keda interesante pa Red Machine cu lo mester bringa pa por logra su clasificacion pa e siguiente vuelta, ya cu Freezone Rockets y Brazil Ceres ta un tras di otro. E record actual di Red Machine ta 13 wega gana y 6 wega perdi teniendo cuenta cu tin un protest gana di Red Machine y un caso na beroepscommissie. Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega. E siguiente wega di Red Machine lo ta 9 di September pa 7:45PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela contra di Brazil Ceres, un otro wega cu lo priminti di bira un bon wega y Red Machine ta luchando pa clasificacion. Tambe riba e dia aki lo bay tin yen di sorpresa pa e wega aki, dus keda pendiente den medionan di comunicacion ora nos los nan. No lubida cu play-off semifinal lo bay start muy pronto den luna di September, pues cuminsa mark'e di awor den bo calendar. Un invitacion ta bay pa tur e "fansnan" di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba.....Chuuuu Chuuuu......

Minister Paul Croes

Tin necesidad pa un Fundacion Nacional dedica na Hubentud

Den combersacion cu diferente fundacion cu ta traha cu hobennan, ta sinti e necesidad di un coordinacion mas estrecho entre fundacionnan cu ta traha den guia, motivacion, integracion y educacion di hobennan den nos sociedad. Minister di Asuntonan Social, Maneho pa Hubentud y Labor drs. Paul Croes ta mira e necesidad di un lazo di trabao mas estrecho entre e fundacionnan cu ta dirigi nos muchanan y hobennan. Den varios reunion cu diferente fundacion a wordo treci padilanti e necesidad di un posicion mas prominente di Asociacion pa Trabao di Hubentud Arubano (ATHA) den e arean social dirigi riba hobennan. Minister Paul Croes ta kere hopi den cooperacion estrecho y fortificacion di trabaonan conhunto. Den e periodo nos dilanti nos mester yega na cooperacion mas fuerte entre instancianan na beneficio di nos muchanan y hobennan. Minister Paul Croes kier mira cierto protocolnan di trabao wordo firma entre institutonan cu ta traha cu hobennan. Intercambio di informacion y data, pa asina stipula maneho integral. Cierto afspraaknan pa asina cada ken sa su propio tareanan. Servicionan combina entre fundacionnan pa asina traha mas eficiente. Tur esakinan ta bentaha ora cu ta traha conhunto. Minister Paul Croes ta kere hopi den cooperacion estrecho y fortificacion di trabaonan conhunto. Den e periodo nos dilanti nos mester yega na cooperacion mas fuerte entre instancianan na beneficio di nos muchanan y hobennan. Minister Paul Croes kier mira cierto protocolnan di trabao wordo firma entre institutonan cu ta traha cu hobennan. Intercambio di informacion y data, pa asina stipula maneho integral, cu cierto afspraaknan pa asina cada ken sa su propio tarea cu servicionan combina entre fundacionan pa asina traha mas eficiente. Tur esakinan ta bentaha ora cu ta traha conhunto.

Eventonan di miembronan di A.S.U. cual lo tuma lugar riba e siguiente fechanan.

Boxeo Internacional Amateur lo tuma lugar dia 27 di September 2014 na Centro Deportivo Betico Croes. Ta spera boxeadornan di e.o. Corsou Bonaire, Sto. Domingo y tentativo Isla 'riba. Aruba boxing association ta pidi tur gymnan encarecidamente pa train duro pa competencia di dicho evenemento. Dia 28 di September 2014 ta bay tin careda di vruminga organiza pa Club di Atletismo Medaya di Oro.(miembro di atletiek bond.) Lugar di salida ta na saliña pariba di Hotel Ritz Carlton. Orario ta 9 am. Edad 5 te 15 aña. Inscripcion via cell.5937411 or 'mail felixpi_697@yahoo.com. Schoolnan ta bon bini. Dia 2 te cu 23 di November 2014 A.S.U. ta organiza su acostrumbado Olympiada. Apertura lo ta na Joe Laveist Sport Park(nobo) y clausra na c.d.b.c. Traha competencia na ora y reserva edificio. Saludos di bestuur di ASU, tel.5854067

Pagina Hulandes......

Teeven zet sluiting jeugdinrichting door



DEN HAAG - De justitiële jeugdinrichting Amsterbaken gaat toch dicht per 1 januari 2016. Alternatieven die onder meer door de instelling zelf zijn aangedragen en op verzoek van de Tweede Kamer zijn onderzocht, voldoen niet aan de voorwaarden van staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie). Hij zet daarom de sluiting door, zo heeft hij woensdag aan de Kamer geschreven.

Het afstoten van het behandelcentrum voor jongens in Amsterdam is volgens hem nodig omdat er de komende jaren naar verwachting minder behoefte is aan plaatsen, omdat de jeugdcriminaliteit daalt. Tegelijk past het in zijn plannen om flink te bezuinigen op de gevangenissector. De sluiting van de Amsterbaken moet vanaf 2016 een besparing van ruim 16 miljoen euro opleveren.

De alternatieven leveren miljoenen minder op of ze zijn inhoudelijk niet in te passen in de sector, stelt Teeven. In een groter aantal kleinschalige lokale opvanglocaties ziet Teeven op zich nog wel perspectief voor de toekomst, maar op de korte en middellange termijn is dat volgens hem niet betaalbaar.

In de Amsterbaken is plaats voor 80 jongens die zijn veroordeeld voor een delict en een speciaal behandelprogramma krijgen.

Slachtoffer Zwolle was kok



ZWOLLE - De man die woensdagochtend vroeg in Zwolle is geliquideerd, was een 48-jarige kok. Hij was tot april dit jaar de eigenaar van het bedrijf Cooks & Cooking en baatte eerder twee cafés in Zwolle uit. Dat meldt RTV Oost. Inmiddels werkte de man in een Utrechtse productiekeuken waar eten voor verzorgingshuizen en tbs-klinieken werd bereid.

De huidige eigenaar van Cooks & Cooking spreekt tegen RTV Oost het vermoeden uit dat de liquidatie een vergissing is. Ook buurtbewoners begrijpen niet waarom de man die ze 'vriendelijk', 'sociaal' en 'joviaal' noemen, slachtoffer van een liquidatie is geworden.

Australië stopt uitvoer uranium naar Rusland



CANBERRA/SYDNEY - Australië voert geen uranium meer naar Rusland uit vanwege de rol die dat land in Oekraïne speelt. Dit heeft de Australische premier Tony Abbott woensdag in het Australische parlement gezegd.

Abbott zei dat hij meer sancties tegen Rusland wil en dat hij Oekraïne meer wil helpen. Australië gaat een ambassade in Kiev openen. „Australië en Oekraïne liggen ver van elkaar verwijderd, maar we zijn dichtbij elkaar gekomen door de MH17-misdaad waarbij Australiërs zijn vermoord door rebellen die Rusland steunt." Abbott doelde op het neerhalen in juli van een Maleisisch verkeersvliegtuig boven Oekraïne waarbij alle 298 inzittenden de dood vonden.

Demeesteslachtoffers,196 mensen, waren Nederlanders. Er kwamen ook 38 Australiërs of mensen die in Australië woonden, om het leven. Het vliegtuig, vlucht MH17, was onderweg van Amsterdam naar Kuala Lumpur en is vermoedelijk door een raket van de pro-Russische rebellen in Oost-Oekraïne neergehaald.

Australië is na Kazachstan en Canada de grootste producent van uranium ter wereld. Het land benut zelf echter geen kernenergie. Komende week hoopt Abbott op bezoek bij zijn Indiase collega Narendra Modi een deal met India over uraniumexport te sluiten. De Australische export zal dan naar verwachting verdubbelen.

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta bende:

Honda Integra 2001 color cora Recien supla,

automatic FULL equipped, lower spring, type R,

17" rims, 129000KM cori,

Prijs 13.500

Ta discutibel solamente si bo bisa cu ta den Solo di Pueblo bo a mira e clasificado aki!

Pa mas informacion yama: 593-8275

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE

Un Van Toyota Diesel 2001 den bon condicion. Pa mas informacion yama 593-2417

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Technico Profesional riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende
Un aanhangwagen casi nobo poco usa y tambe set di patio 4 stoel y un mesa color blanco y un mesa di palo color eik, 5690131. Of pasa na Siribana 45 a.

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA BENDE

Un mesa antique traha di stam di mata Cu tin mas cu 80 aña bieu.
Cel: 735-0737

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

CONSTRUCTION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PLUMMING, HACI CURA LIMPI, CORTA MATA Y MAS
YAMA NA 5638188 OF 5851147

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

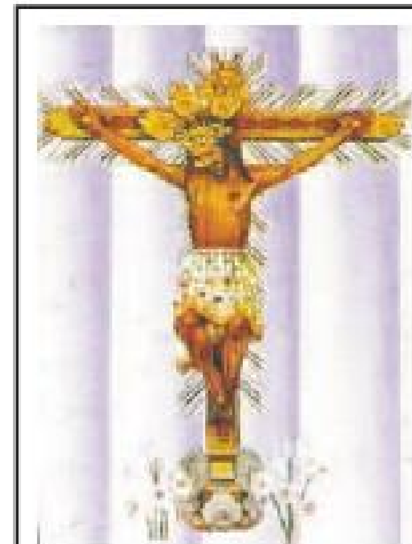
SOLO Local.....

Na "White Coat Ceremony" di Aureus School of Medicine

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta motiva futuro dokternan pa un bida na servicio di humanidad



Diadomingo ultimo Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabata e orador principal durante e "White Coat Ceremony" di studiantenan di Aureus University School of Medicine. E White Coat Ceremony ta un "milestone" hopi importante den carera di un studiante di medicina, unda cu e ta bay di un etapa preparatorio pa un etapa mas avansa den su estudio, unda cu e ta dicidi cu e kier bira dokter y ta expresa un compromiso serio pa cu e escogencia aki. Esaki ta e momento cu e studiante ta ricibi su bachi blanco y ta huramenta e asina yama "hippocratic oath" pa dedica su bida na servicio di humanidad. Minister Hooyboer-Winklaar cu hopi placer a adresa e 40 studiantenan conoci como e "Class of 2018", compartiendo palabranan di conseho pa cu nan estudio y motivacion pa cu nan futuro como profesional den e ramo medico. Dr. Gurmit Chilana, como "Executive Dean" a splica cu e studiantenan ta keda Aruba 16 luna, o sea cuatro semester y despues ta bay Merca y Canada pa nan practica, o sea pa "clinical rotation". E graduacion na final di nan estudio ta tuma lugar na Merca y for di su establecimento na Aruba te cu awe, Aureus University a conoce tres "graduating classes" y na tur momento tin studiante den diferente fase y nivel di nan estudio y desaroyo. E "White Coat Ceremony" ta tuma lugar tres biaha pa aña, pues na cuminsamento di cada semester ora cu tin un grupo di studiante cla pa esaki. Dr. Gurmit Chilana a comenta cu Aureus School of Medicine ta hopi orguyoso di su studiantenan y nan facilidadnan na Aruba. E studiantenan ta traha hopi duro y e staf ta duna hopi di su mes pa mira nan desaroya den nan carera y e profesion noble cu nan a scoge. El'a añadi cu Aruba a duna Aureus University y su studiantenan hopi y cu nan ta hopi contento tambe cu e proceso di inmigracion a bira mas facil y placentero. Dr. Gurmit Chilana a expresa cu cada studiante ta representa 10 bishitante pa Aruba pa aña, unda cu famia y amigonan ta planea un of mas vakantie rond di nan temporada di estudio aki. Actualmente tin 150 hoben studiando na Aereus University na Aruba. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa cu esaki ta un anochi hopi importante pa e studiante cu ta cuminsando su estudio y ta un parti simbolico cardinal, unda cu e studiantenan ta expresa nan responsabilidad pa cu nan estudio, cu ta uno hopi intensivo. E Minister a comenta cu loke tabata manera un liña cora durante e anochi aki tabata e compromiso personal di e studiante tanto pa loke ta trata nan estudio como pa e escogencia cu nan a haci pa studia medicina cu ta nace for di un pasion grandi pa yuda hende. E studiantenan ta compromete nan mes cu salba hende; nan tin bida di hende na prome lugar y ta inspira pa esaki. Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu por nota un crecemento di institutonan cu ta establece na Aruba y den e caso aki por a scucha y mira e enfasis cu ta pone di parti di school riba e rol di e studiantenan aki na Aruba. E school ta subraya pa nan corda semper cu Aruba ta nan cas y unda nan ta studia y pa semper demostra hopi respet pa e pais y cu e responsabilidad pa nan educacion ta na prome lugar. Aruba ta hopi gradicido cu un school asina ta inverti den nos isla y tin 150 studiante cu ta hunga un rol den nos economia, e mandatario a remarca. Nan ta huur kamber, sali, come y ta ricibi bishita di nan famia y amigonan y tanten cu turismo ta e industria principal di Aruba, mester tene na cuenta otro desaroyonan den nos economia manera ta e presencia di Aureus University. Minister Hooyboer-Winklaar a bisa di lo sigui sostene organizacionnan asina'ki y tabata un placer pa por a hunga un rol den e cuminsamento di nan estudio durante e "White Coat Ceremony". E mandatario a añadi cu desaroyonan ta sigui y e ehecutivonan di e school a comparti cune cu Aureus ta den proceso di cumpra un tereno y establece nan mesun campus na Aruba y cu esaki sigur ta bon noticia. Dr. Gurmit Chilana, a expresa palabranan di gratitud y a presenta un regalo como muestra di aprecio na Minister Hooyboer-Winklaar pa a acepta e invitacion di e Universidad y participa na un momento asina importante den e bida di e studiantenan di "Class of 2018".



Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa.

Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba y Pader Andry hunto cu grupo di oracion "Cu **Confianza y Fe den Señor de los Milagros**" di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y devotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa Diabierna 5 di September 2014. Dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:

Diabierna	5 September 2014	5.45 pm
Diasabra	6 September 2014	5.45 pm
Diadomingo	7 September 2014	5.15 pm
Dialuna	8 September 2014	5.15 pm
Diamars	9 September 2014	5.45 pm
Diaranson	10 September 2014	5.45 pm
Diahuebs	11 September 2014	5.45 pm
Diabierna	12 September 2014	5.45 pm
Diasabra	13 September 2014	5.45 pm

Diadomingo 14 September 2014 nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 di mainta sigi pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Laga nos bini hunto y resa na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa protega nos pais di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina na Aruba y na mundo henter.

SOLO Obituario.....

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada:
Den cumucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristianamente na un bunita edad di 80 aña nos mama, wela, bisawela y tanta stima:



Sra. Irma Kock-Geerman

Cariñosamente yama "Dudu"
***24-06-1934 †02-09-2014**

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 6 di September 2014 pa 4'or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or na Ad Patres.

Adres pa conodolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 05 September 2014
7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cumucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forZa."
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

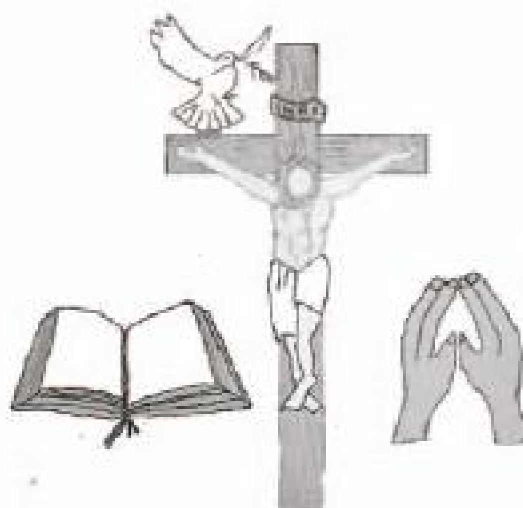


Sra. Vda Ursula Dirksz-Tromp

cariñosamente yama:
"Lala "

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 5 di September pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Awe diahuebs 4 di September di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas y tambe nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den e momentonan di tristeza.



INVITACION

Grupo di Oracion Carismatico "Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di Madiki y Aruba henter pa Adoracion di Santisimo na Kapel Cristo Sufriente na Madiki diahuebs 4 September 2014 pa 6.30 di anochi. Esun cu ta kere den e Poder di e Sanger di Hesus, nada lo ta imposibel pe.



Invitacion pa Nobena di Divino Niño Hesus

Dia: 29 Augustus te cu 6 September 2014
Ora: 6'or di atardi
Lugar: Sitio di J.G. Hernandez na Dakota patras di PX School
Su fiesta lo ta 7 September cu un procesion pa Misa di Fatima
Pa 7'or di anochi. Nos ta spera cu tur hende por compaña nos
den e 9 dianan di nobena.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:
30 di September Parokia Fatima Dakota
1 di October Parokia Santa Filomena Paradera
2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas
3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion
4 di October Parokia Sagrado Curason Savaneta
5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert
6 di October Parokia San Francisco Oranjestad
Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bao guia di nos Obispo
Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.
Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista
Atan Lee

Tip line 592-6895.....

Brazil Taekwondo Stichting a organiza su famoso car wash y BBQ espectacular gusta pa pueblo

Diadomingo pasa tabata un otro dia exitoso pa Brazil Taekwondo Stichting na unda cu e pueblo a coopera cu e team di Train Hard Fight Smart. E team dinamico aki di Brazil Taekwondo Stichting su car wash y BBQ a bira algo comun den e pueblo cu ta trece nan autonan y bin cumpra nan BBQ. Un car wash cu awor ta kibrando record caba di ta asina gusta pa pueblo y e autonan ta yega awor sin fin. E BBQ cu ta wordo prepara door di e mayornan ta laga e pueblo bin bek tur luna tras di otro. Brazil Taekwondo Stichting ta hopi gradici cu e pueblo cu semper ta yuda e atletanan di e team di Train Hard Fight Smart kendenan ta wordo bon getrain door di Clifford Rasmijn. Awor e team di Train Hard Fight Smart ta preparando pa Aruba Caribbean Cargo/ Arumia Logistics Taekwondo Cup 2014 cu ta dia 13 di September. Despues algun atleta di e team di Train Hard Fight Smart ta bay Orlando pa participa na e di 4th Annual Daedo True Score International Open. Un danki grandi ta bay na e team cu semper t'ey pa duna e BBQ su sabor y sin lubida e mayornan cu ta para tras di e grillnan pa tur cos wordo bon haci. Tambe no por lubida e team mes di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting cu ta pone tur e autonan briya. Diadomingo awor dia 7 di September Brazil Taekwondo Stichting ta bay tin su tent na Centro di Bario Brazil su actividad cu un variacion di BBQ, filet di galiña, spear ribs, pork chop, pia di galiña y steak platters tur ta pa solamente AWG 15.















